

Diasabra, Januari 28, 2012 - Edicion v -7 Vol.1225 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50



SAC NO TA MUSTRA INTERES PA RESOLVE PROBLEMA CU MUSICONAN

Musiconan y Mediador a keda sinta warda riba SAC

Atencion ILO

DIALOGO SOCIAL TA IGUAL NA REGIMEN DI CASTRO

Un grupito ta tuma decision sin consulta pueblo

Santa Cruz a registra un 88 criadero di Dengue



Ordo di Mike Eman...

Empleadonan di SVb a wordo informa cu SVb ta cumpra edificio di ENNIA den caya

E tram no mag core bashi y obligatoriamente empleadonan di SVb lo bay core den tram

Minister Winklaar ta admiti cu tin asunto di pensioen di Saba wanta!



Awe tambe por haci pago di impuesto di vehiculo di motor



Macutu yen di producto di Huggies pa e prome morochonan di aña 2012





Recordatorio pa kavel di Carnaval



Awe mester pasa na dip pa scoge Kavel

Riba Sasaki:

Auto ta dal palo di luz y borchi trafico benta bao



Riba Sasaki:

Auto ta dal palo di luz y borchi trafico benta bao







STA. CRUZ -- Diabierna madruga a sosode un accidente, net panord di rotonde Sasaki. Un Ford Contour A 29602, a perde control y dal riba un palo di luz rancando e wayanan. El'a ranca un palo di luz mas y un borchi di trafico. E chauffeur a ser transporta cu ambulance pa hospital. Elmar a keda pendiente pa bin drecha e wayanan cu e palonan di luz.

PARTIDO MEP:

MINISTER MICHELLE WINKLAAR TA ADMITI CU TIN ASUNTO DI PENSIOEN DI SABA WANTA!





STA. CRUZ -- Partido MEP a tuma nota di un reaccion di Minister Michelle Winklaar riba critica di oposicion cu Gobierno no tin placa pa paga e pensioen y vut na trahadornan di SABA, Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba. Pero den su propio declaracion el'a duna MEP completamente razon. E mes ta bisa cu ainda e proceso no por keda cla! E mes ta admiti cu nan tin 20 hende wanta na un liña! E mes ta bisa cu e tin nan lunanan wanta na un liña! E mes ta bisa cu ainda no a cuminsa busca reemplazante! Tur esaki MEP a cuestiona y critica. Bo no por priminti e hendenan aki un pakete y pa casi 2 aña nan ta sinta warda! Proceso entre financiën y departamento di recurso humano no ta argumento valido. Pasobra te minister MES ta hunga cu sentimento di hende door di tene nan na liña. Lider di MEP a simplemente cumpli cu e ruego di e trahadornan pa por fin bin resolucion den nan caso, pasobra nan a fada di warda y nada ta pasa. Otro promesa di Mike Eman y su gobierno cu nan no tin fin di cumpli cune! Ademas, nan a ripara cu asina cu MEP critica algo di SABA, mesora tur hende ta move. Asina ta, no ta keda nan nada mas cu acudi na MEP. Pues mientras gobierno ta sinta warda tur su departamentonan traha riba e asunto aki, MEP lo sigui ataca, pasobra MEP y su lider ta Sali na vanguardia di e trahadornan di SABA. Si no ta pa lider di MEP, awe ainda e pensioen no a wordo regla, pasobra pa e gobierno aki prioridad number 1 ta saca potret y parti sunchi, pero ta lubida di duna e trahador locual a priminti. Tanten cu e trahadornan ta pidi MEP ayudo, MEP tey pa yuda nan, cu gobierno gusta of laga!

Ordo di Mike Eman...

Empleadonan di SVb a wordo informa cu SVb ta cumpra edificio di ENNIA den caya

E tram no mag core bashi y obligatoriamente empleadonan di SVb lo bay core den tram

STA. CRUZ -- Mike Eman a duna ordo na SVb cu nan mester cumpra un edificio den caya. E edificio di Ennia ta otro edificio mas cu lo wordo cumpra door di instancianan liga na Gobierno. Di ken e edificio ta? Pa cuanto e ta wordo cumpra? Empleadonan a wordo informa cu e parti di oficina lo bay wordo ubica den edificio di



Ennia. E parti di control lo bay ta na Eagle. Aparentemente BGD tambe lo wordo movi, ya cu aki lo ubica mas cas pa anciano. Asina nos por mira un cumpramento di edificio pa loco door di Eman y su grupito social. Ken mas tin edificio na venta? Contact Eman ya cu e mes ta den real estate!

Atencion ILO

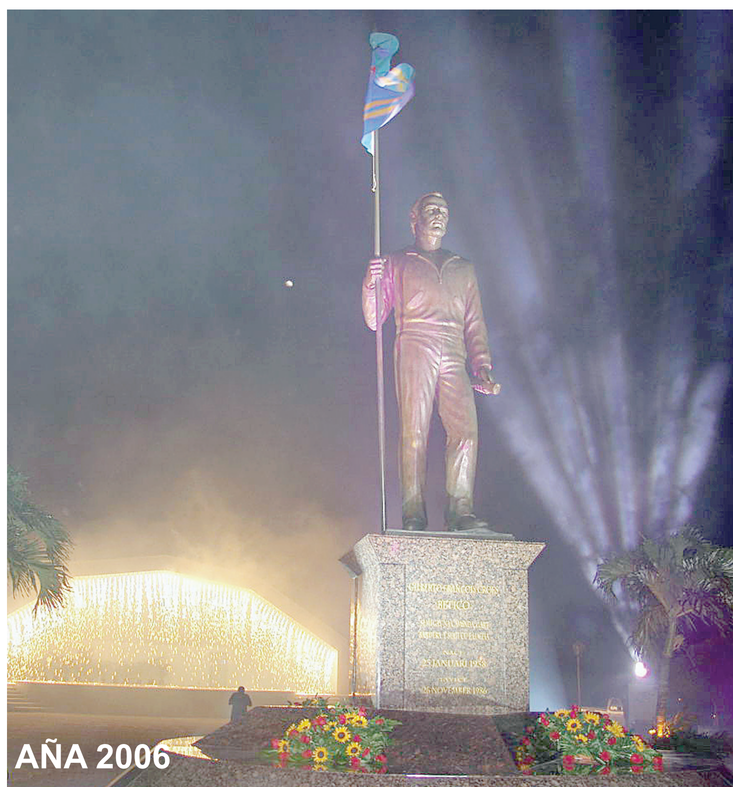
Dialogo Social ta igual na regime di Castro

Un grupito ta tuma decision sin consulta pueblo

STA. CRUZ -- Masha fanfaria ta wordo haci pa ILO cu a bini Aruba pa controla Dialogo Social. Sinembargo ningun hende tin curashi na Aruba pa informa ILO di e regime Eman cu ta usando dialogo social pa asina caba cu nos pueblo. Un grupito di hende, bon entreteni den dialogo social constantemente ta acorda cu Gobierno ariba maneho di nos pais, pero niun ta consulta nan miembronan. Con ATIA por tuma decision pa comercio pa aumenta prijs di awa y coriente? Ta cual comerciante loco lo bay di acuerdo cu esaki? Pensioen General, ta ken a tuma decision? Pues ATIA mester stop di vacila pueblo, pasobra nan no ta nada otro cu un extension di AVP cu ta purba na trapa ariba pueblo.

PRESENCIA POBER DI MINISTERNAN NA CEREMONIA PA BETICO

STAGE CU POTRET DI BETICO DEN LIJSHI BERDE TA FALTA DI RESPET!!



AÑA 2006

STA. CRUZ -- Un ceremonia protocolario riba Dia di Betico cu a falta hopi di su cachet. Na promer lugar a hala e celebracion pa atardi, mes momento cu tabata tin e Betico Memorial Run na Santa Cruz, tipico di e gobierno aki pa kibra un actividad cu otro! Pero e presencia pober di e ministernan a resalta! Ministernan Benny Sevinger y Richard Visser atrobe a briya cu nan ausencia. Demas Minister a bin sin nan casa, cu excepcion di Minister de Meza y Eman. E ceremonia a bay manera pura pura y sin smaak. Ministero Presidente a trata di tur forma di no laga Betico Croes haya mas honor cu su tata y su abuelo, pasobra pa Mike Eman tur ta mescos. Mike Eman aki a comete un eror grandi, cu lo sali'e hopi caro. Semper bo mester duna Cesar loke ta di Cesar y no haci loke Mike Eman a bolbe haci. Pa colmo riba escenario tabata tin un potret di Betico, den un lijshi berde! Esey ta puramente pa tenta y pa crea desunion. Con Mike Eman por papia di UNION mientras cu tur, pero tur acto ta pa fomenta desunion? Djis core saca potret cu yiunan di Betico, pero tras di nan lomba puñala nan, esey no ta union! Core laga prensa liga na gobierno saca un articulo caminda ta troce henter e discurso di yiu di Betico, esey no ta union. Ki dia Mike Eman ta siña, stop di mishi cu locual ta di otro hende, e por salibo caro. Pero un cos si tur hende ta di acuerdo, locual Mike Eman y su gobierno a haci durante Dia di Betico ta djis un señal pa loke ta spera nos, ta djis un señal di cuanto mas nan ta bay torno na memoria di Betico y di su logronan prome cu 18 di Maart. Ohala cu nos ta equiboca, pero nos ta teme pa lo peor!

CURSO PA SKIRBI STORIA DEN FORMA DI ESCENA

PA CASH'I CUENTA – TEATRO HARLEKIN- POPPENKAST

STA. CRUZ -- Tur persona adulto ta corda nan tempo na school na unda e 'poppenkast' tabata tuma un lugar hopi importante den nos enseñanza. E ta un wega cu pa añanan largo el'a wordo usa na hopi lugar y den diferente situacion.

E entrada di e mundo internet a haci cu e uso di cash'i cuenta a bay un poco den olvido. Ki balor un storia conta a traves di popchi tin? Dicon un cash'i cuenta? Tin hopi contesta riba e dos pregunta aki, algun ta: - Durante e wega cu popchi e mucha por hunga situacionnan den bida diario pa asina experencia kico esey ta. (por ehempel si el a haci algo malo, e ta practica cu e popchi kico pa bisa.
- E wega tin un balor como terapia hopi grandi – si e mucha ta timido y no kier bisa
algo cu ta molestie, e ta laga e popchi 'papia' pe. Un mucha por expresa su sentimento di rabia of di alegria haciendo uzo di un popchi. - For di chikito, na momento cu un mucha ta haya un Popchi den su man, e ta cuminsa papia cu e popchi.

Den su conversacion cu e popchi. e popchi ta haya bida. For di e momento ey caba, nos por papia di un wega di popchi.

- Un 'poppenkast' tin e habilidad di tene atencion y concentracion di un mucha mas hopi cu cu cualkier otro wega. Durante e tayer aki tambe e cursista lo siña con pa traha diferente popchi. Nos ta papia aki di popchi traha cu un bala di foam, cu mea pero tambe con pa traha e cara di un popchi cu un masa special.

E material cu e cursista ta haya tin tur sorto di informacion con pa traha e popchi, e marioneta, e cashi, e popchi riba palo. Y loke ta mas importante, con pa traha e storia, cua ta e puntonan cu mester tene cuenta ora di traha e storia pa despues, cambia den escena.

E tayer ta tuma lugar riba cuatro diadomingo for di 10'or pa 1'or di merdia den luna di Maart. Gasto total ta fls. 100,- cu ta inclui tur material..

E tayer ta na encargo di un persona cu no ta un desconoci den e campo di cash'i cuenta: Desiree Correa y Mariana Florez cu ta un experto den obra di man, den e caso aki e trahamento di popchi. Mas informacion? yama 593-4494 y Alex lo duna tur informacion.

Eli Kock kier investiga Edmond Croes.... pero...

Dicon e cobarde aki no kier denuncia su amigonan cu a horta casino di Lotto?

3 amigo di De Meza a horta casino y aki si Eli Kock a bira ciego sordo mudo

STA. CRUZ -- A bira ora pa nos cuminza pone poco hende para straight den caso di Lotto. Principalmente un tal Eli Kock cu recientemente a bin sali na cla cu e tambe tin ansha pa mira rumannan Croes cera. Nada contra su ansha ni si deseo. Pero loke mester mustra pueblo ta ariba e hecho cu e cobarde aki, kende kier investiga rumannan Croes, diripiente a bira ciego sordo mudo ora ta trata di campañadornan di Mike de Meza cu a horta na Lotto. Ya cu Eli Kock a perde lenga y a bira mudo y no kier conta pueblo, pesey nos tey pa haci nos trabao! Wel, 3 amigo di Mike de Meza a dicidi pa juk Lotto miles di florin. Nan mes tabata gaña hunga, di cual nan a wordo capta den camera y djey nan mes a bay cobra placa cerca nan mes cu ta cashier. Kico nan tabata haci? Nan tabata hunga 2 dollar, gana 20 dollar y bay cobra na cashier y cashier ta paga 200 dollar. A dura Lotto hopi prome cu nan a cay ariba e ladronicia aki. Sinembargo nos a tuma nota di e animo di AVP y di Eli Kock, De Meza y otronan cu ta solamente for di rumannan Croes nan kier busca un ladronicia cu no ta existi. Pero ora nan a wordo sorpresa cu nan mes amigonan a horta, aki tur a perde habla. Aki si a bini ordo di Mike de Meza cu no mag persigui su campañadornan y cu no mag entrega keho na Ministerio Publico. Anto dje forma aki nos por mira con putri e directiva actual ta. Pesey mes Eli Kock mester capta nos mensahe: Bira homber, homber den dia y homber anochi! No coba den asuntonan di Sportboys unda abo kier BUSCA un ladronicia, siendo cu e LADRONICIA ta den bo cara na casino di Lotto. Si encaso cu nos ta gaña algo, please pidi nos rectifica!

SAC no ta mustra interes pa resolve problema cu musiconan

Musiconan y Mediador a keda sinta warda riba SAC



STA. CRUZ -- Oficina di Mediador a keda apunta pa Gobierno pa regla e impasse cu tin entre e organizacion encarga cu organiza Carnaval SAC y e musiconan uni. Nan a keda warda e aparicion di cualkier miembro di e stichting SAC diabierna mainta. Musiconan tambe a keda sinta warda y SAC no tabatin ni e amabilidad pa avisa.

Musiconan a mira e desinteres di SAC ya caba ayera dia 26 di Januari ora cu esnan di SAC a laga sa cu nan ta 'mucho druk' cu organizacion di e tumberito, mientras ta bon conoci cu ta un comision ta haci tur e trabao, SAC ta djis pasa cobra e placa genera.

Musiconan uni a pasa e dia ta traha riba e statuutnan di nan fundacion cu ta keda funda denter di poco ora.

Musiconan a mira e fecha 27 di Januari como ultimo intento pa yega na un acuerdo rapido cu SAC. Pesey e enfasis riba e reunion. Cu e falta di acto di presencia di SAC na e reunion cu mediador y e musiconan uni, SAC ta confirma nan falta di interes pa yega na un resolucion rapido.

E unico interes di e musiconan ta pa yega na un acuerdo solido cu ta trece paz pa e proximo añanan.

Pa di e forma ey e festival por sigui crece. Na Corsou algo similar a sosode algun aña pasa cu e Festival di tumba y awendia e Festival ey ta esun mas grandi y mas bon organiza entre e islanan.

Si nos compara e organizacion di e festival di tumba na Corsou cu esun di Calypso-Roadmarch di Aruba, anto nos por conclui cu esun di Aruba no ta bon organiza.

Pesey e aña aki e intento pa pone un paro na e sangramento di e festival y e maltrato di musiconan cu ta sosode na e festival di Aruba. Musiconan uni ta pidi pueblo comprension pa e periodo di lucha y ta suplica tur amante di bon musica pa mira e lucha aki igual na un sindicato cu ta bringa pa e derechonan di e trahador, den e caso aki e trahador ta e musico y e sindicato ta e musiconan uni.

Enbes cu Eli Kock traha pa aumenta venta di Lotto,

Eli Kock ta coba den proyecto Sport Boys y ta ilusiona su mes cu hortamento di "cube"

Partido AVP no tin final pa busca loke sea pa purba cera Edmond Croes

STA. CRUZ -- Nos por comprende e rabia cu AVP tin riba Edmond Croes y su companianan y esaki no ta nada straño si mira e historia di persecucion cu AVP a inventa y cuminza cune dia 20 di December 1985. Tabata na aña 1985 cu Henny Eman a tuma poder over di Betico Croes y un di su prome cartanan cu el'a firma tabata contra Everaldo Croes q.e.p.d., pasobra segun Henny Eman, cu Everaldo Croes lo tabata un bon amigo y campanjador di Betico. Kico ta pasa awe? Mes un cos Mike Eman ta haci cu Edmond Croes y Endy Croes. Ta como sifuera cu e Croesnan no ta Arubiano y no mag di haci ningun sorto di negoshi. Wel, Mike Eman mester realiza cu Edmond y Endy Croes sigur ta MAS Arubiano cune mes, cu tur respet, pero e Croesnan aki a nace di mama y tata Arubiano. Cu otro palabra nos ta bisa: Arubiano di puro sepa! Door cu Emannan tabata hinca den bagamunderia, nan ta biba pensa cu tur hende ta mescos cu nan? Ata ora cu Mike Eman a coy poder, ordo a bini pa persigui Edmond Croes y waak como sea pa cera Edmond Croes. Tin tur indicacion cu e mes tabata yama polis pa duna ordo pa cera hende. Esaki nos por decifra di loke PG mes a declara. Den e compania di mercadeo nan no por a haya nada irregular ! Simplemente pasobra no tin nada cu a bay robez! Awor Eli Kock a bira recherche y ta cana rond ta investiga un proyecto cu Edmond Croes a haci na Sportboys. Kico a wordo haci? Na Sportboys a basha un vloer grandi, parti patras di e clubhuis. No solamente a basha vloer, pero tambe a lanta algun muraya, traha un ticket gate, pone porta di hero y tambe termina e stage, entre otro e dos kleedkamernan. Pa tur e trabao aki a duna un oferta na Sportboys y no na Lotto. Sportboys a contrata e compania di Edmond Croes kende a haci e trabao aki cu profesionalnan unda un trabao perfecto a wordo entrega y completo. Sportboys tabatin su propio controladornan cu tabata controla e trabao y por bisa cu un vloer bunita a wordo basha cu despues mesora a wordo usa pa diferente evento cu a wordo organiza na e club, entre otro Festival di Dande. Pa colmo de los colmos, pa descuido e yenamento di santo no a wordo haci corecto, pa cual despues a bin resulta cu mester a keda mas truck di cement for di Thiel Corp pa asina por a keda yena e vloer aki, costando e compania di Edmond Croes miles di florin extra na 'cub' di cement cu tur e consecuencia cu tur risico ta core pa Edmond Croes. Por lo general mester agrega cu pa mala suerte di Eli Kock, e compania di Edmond Croes a traha su ofertanan completamente detaya! Pues Eli Kock atrobe ta bira un gran payaso ora e ta mustra claramente cu e no sa unda su cara ta para den construccion. Nos ta garantiza Eli Kock y su amigonan: Den Sportboys atrobe boso lo no haya nada! Ta kico boso lo bisa pueblo despues cu boso ta malgasta placa di pueblo den investigacion pa asina purba na cera Edmond Croes? Con boso lo splica pueblo cu boso a derocha placa di pueblo y cu boso a mik cu emocion politico pa purba na haya algo? Loke si Eli Kock falta pa duna pueblo cuenta ta dicon el'a firma pa 9 mil florin, kico e pago aki ta? Mas investigacion? A bira ora pa Eli Kock bira homber y splica pueblo cu cuanto placa e venta di Lotto a cay na aña 2010 y 2011 y tambe pa Eli Kock splica pueblo ken a horta e 'honderd duizenden, miljoenen' cu tabata resta den caha di Lotto, segun declaracion di Mike de Meza di dia 8 di Juli di aña 2010. Tambe Eli Kock mester bira homber y stop di hunga 'mooie jongen' cu e ladronicia cu su amigonan a comete den casino na Lotto. Dicon aki si Eli su boca ta cera? Eli, bo dianan ta conta.... algun luna mas ta kedabo den Lotto pasobra abo ta prome cu bay hunto cu bo gobierno corupto y sinberguenza!

Macutu yen di producto di Huggies pa e prome morochonan di aña 2012





STA. CRUZ -- Despues di a regala e prome babynan di aña 2012 y e ultimo baby di aña 2011 un macuto yen di e productonan di marca number uno p'e mayornan, HUGGIES, awor ta toca turno p'e prome set di morochonan di aña 2012. Huggies conoci pa su productonan di calidad excelente y proteccion pa nos babynan, a dicidi cu e aña aki tambe lo consenti e prome set di morochonan di 2012. E prome set di morocho a nace na Hospital Horacio Oduber via operacion y tur cuater a nace completamente saludabel. Ambos mama ta nan prome yiunan y alavez ta bira e prome morochonan di 2012, pues mas motibo pa celebra y felicita e mayornan. E prome dos babynan ta dos prinses y nan feliz mayornan ta Deirdre Snoijl y Pierre Rafini. Ambos ta sumamente feliz cu yegada di nan babynan. E prome baby a haya e bunita nomber di Khloe Nia cu a nace 9:31 di mainta y e di dos baby, Sophie-Belle cu a nace 9:33 di mainta. Cada un a pisa 6 liber y nan ta babynan saludabel. E morochonan aki no ta identico y ya e mama por distingui nan fo'i otro. E pareha Marielous Sprock, kende a bira mama pa prome biaha y e tata Gerry Zijlstra, a haya un yiu homber y un yiu muher. E yiu homber yama Gerwin Zijlstra y el'a nace 11:18 di mainta cu 2930 gram, mientras e yiu muher yama Gerrylin Zijlstra cu a nace 11:17 di mainta y a pisa 2870 gram. Ya nan tabatin nan cas prepara p'e cantidad di camber, door cu nan tabata na altura cu nan lo haya morocho, pues un dobel bendicion den nan hogar awor. Asina Aruba y e famianan ta ricibi un bendicion di tin e prome morochonan pa aña 2012, cu a resulta riba e mesun fecha. Oduber Agencies hunto cu tur su productonan di Huggies ta felicita e mayornan y nan famianan cu nan babynan y cu Dios bendiciona henter e famia. Riba e fotonan adhunto por aprecia Rhona Dijkhoff di Oduber Agencies entregando un macutu yena di productonan di Huggies na e feliz mayornan, den compania di nan yiunan.



E contesta ta ENNIA!

Siman informativo tocante Pensioen Complementario

ta cuminsa dialuna 30 di Januari proximo!



STA. CRUZ -- Den e siman di 30 di Januari te cu 3 di Februari ENNIA lo tene su siman di pensioen.

ENNIA ta brinda tur doño di trabou e oportunidad di ricibi informacion valioso tocante di areglo di pensioen y alavez disfruta di un suculento catering ofreci door di un compania di renombre.

Entrante Januari 2012 a introduci obligacion di pensioen complementario, riba cual mayoria doño di trabao ainda no a tuma niun medida. Esaki por causa problema den futuro pa motibo cu gobierno ta anticipa cu lo reserva pago nan di pensioen for di prome di Januari 2012.

Durante di ENNIA su siman di pensioen lo tin conseheronan di pensioen presente cu por traha un oferta atractivo i na midi pa e cliente.

Un conversacion transparente riba tereno di pensioen hunto cu algo di come y bebe lo bira un combinacion ventahoso y placentero.

"Durante tur momento di dia sea durante di lunch break of te cu 8'or di anochi e conseheronan di pensioen ta para cla pa un conversacion.

Cu e conversacion tocante di pensioen, tur doño di trabao ta haya aclaracion y informacion riba e obligacion di e pensioen complementario y lo haya sa tambe kico esaki ta significa pa su empresa" esaki di acuerdo cu sr. Gerard Timmersmans, Front Office Manager di ENNIA.

Riba foto: Sr. Gerard Timmersmans, Front Office Manager di ENNIA

Lydia Emerencia, gezaghebber nobo di Bonaire



STA. CRUZ -- Recientemente Lydia Emerencia a retira como rector di Universidad di Aruba. Tabata tin bastante persona cu a solicita pa e puesto aki. Ministerraad a bay di acuerdo cu e proposicion di Minister mr. drs. J.W.E. Spies di Asuntonan Interno y di Reino (BZK) pa nombra sra. L.A. Emerencia, PhD (Lydia) como gezaghebber di Bonaire. Sra. dr. Lydia Emerencia a nace na 1954 na Aruba y ta di decendencia Boneriano. Su tata defunto a nace na Bonaire y e tin vários famia ta biba na Bonaire. E gezaghebber nobo tin dos yiu. Sra. Emerencia tin hopi aña di experiencia den enseñanza. For di 2010 e ta director di e centro di investigacion y desaroyo na Universidad di Aruba. E tin dos titulo académico. Uno di Universidat di Utrecht y tambe di Universidad Católico di Nijmegen. Sra. Emerencia ta sucesor di mr. dr. Glenn A.E. Thodé cu for di dia promé di Januari, 2012 ta den e funcion di rector di Universidad di Aruba. Lydia lo huramentá como gezaghebber di Bonaire dia prome di Maart, 2012 door di e Representante di Reino, sr. Wilbert Stolte den Passangrahan. Hopi hende a reacciońa riba e vacatura di gezaghebber. A haci un seleccion y a hiba conversacionnan cu candidatonan. Conseho Insular a apuntá un comision di confianza cu a duna un rapport di e resultadonan. E Representante di Reino a duna un konseho na e minister di BZK. Nombramento di e gezaghebber ta tuma lugar pa medio di un decreto di La Reina y ta nombrá e gezaghebber pa un periodo di seis aña. Un palabra di felicitacion ta bay na sra. Lydia Emerencia y nos ta desea Lydia hopi exito den su funcion nobo.

Un Arubiano cu 25 aña di experiencia como specialista

DR. JAIME FALCONI NOMBRA COMO DIRECTOR DI CUIDO DI DR. HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL



STA. CRUZ -- Despues di un proceso largo, recientemente Stichting Ziekenverpleging Aruba, e fundacion cu ta maneha Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a firma un convenio di trabao cu Dr. Jaime Falconi como Miembro di Hunta di Directiva como Director di Cuido.

E lo forma parti di e gerencia nobo di Hospital, cu ta forma pa tres director, pues un director cu lo atende cu Cuido di Pacient, un cu tin bao su encargo "Bedrijfsvoering" y un di tres cu lo ta e Director General. E contract di trabao di un termino di 5 aña cu Dr. Arnoud Boesten, e actual Presidente di Hunta di Directiva di nos hospital, ta termina dia 31 di Januari 2012. Nos ta tuma e oportunidad pa gradici Dr. Boesten pa su trabao incansabel pa e fundacion.

E proceso: E proceso pa cuminsa recluta e dos directornan tin algun luna caba andando. Na luna di September 2011 a nombra un comision di 5 persona, den cual tabatin 3 miembro di Hunta di Supervision, un miembro di e departamento di Recursonan Humano di Hospital y un experto for di Advanced HR Services. A laga publica avisonan den corantnan local, na Hulanda y na e islanan den Caribe Hulandes. Tambe a publica e aviso riba websitenan di companianan cu ta recluta trahado. A pone prioridad pa haya un Arubiano na cas mes, of un Arubiano cu no ta residencia actualmente aki cu lo ta interesa pa bin traha y biba na Aruba.

Na tur a ricibi 6 candidato cu a solicita pa e puesto di Director general y 6 candidato cu a solicita pa Director di cuido, den cual algun di nan a solicita pa ambos di e puestonan tambe. E comision a evalua nan curiculo y a reuni cu e candidatonan. Algun di nan a ricibi un di dos reunion di evaluacion pa cual na final a keda dos candidato pa e puesto di Director di cuido. Despues di evaluacion conhuntamente cu e comision, e presidente di Staf Medico di Hospital, Hunta di Directiva di Hospital y Presidente di sindicato ABV na mesa, Hunta di Supervision a scoge Dr. Jaime Falconi pa e funcion di Director di cuido. Mientrastanto no a haya ningun candidato apropia pa e funcion di Director general.

Tocante Dr. Jaime Falconi: Dr. Jaime Rolando Falconi di 60 aña di edad ta un specialista "neuroloog" cu a studia na Academisch Ziekenhuis na Groningen, na Hulanda y cu desde aña 1986 a practica su funcion di specialista riba nos isla te cu aña pasa, pues exactamente 25 aña largo di experiencia medico. Den su trayectorio, Dr. Jaime Falconi a sinta den e directiva di "Artsen Vereniging Aruba" cu despues a bira HAVA y VMSA. E tabata tambe den e directiva di VMSA durante algun aña. E ta co fundador di e departamento PAAZ na Hospital y pa algun aña a fungi como e dokter di nervio den e departamento. Dr. Jaime Falconi tabata instrumental den crea e departamento di Neurologia den Hospital y riba dje tabata e prome specialista, hunto cu Dr. Meelis y Dr. Tonk pa crea un "medische maatschap" riba nos isla. E ta consehero medico di varios organizacion, manera Fundacion CVA Aruba, CasMarie y Epilepsie Vereniging Aruba. Pues, un specialista cu hopi conocemento y experiencia den su trabao medico y den su rol social den comunidad.

E conoce nos hospital y su staff y personal y lo sa di contribui positivamente na cuido di nos pashentnan.

Tocante Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal: Hospital ta existi pa 34 aña caba y ta yama na nomber di e prome dokter Arubano, Dr. Horacio E. Oduber. Anualmente Hospital ta brinda cuido na 15.500 pashent (Dagverpleging y Opname). Pa esaki e fundacion tin no menos di 875 empleado den servicio, pa por brinda e mihor cuido posibel.

Siendo e unico Hospital riba nos isla, e fundacion ta consciente di su responsabilidad pa sigui traha duro pa supera expectativa di su pacientnan. Hunta di Supervision di Hospital ta desea Dr. Jaime Falconi hopi exito den su funcion nobo como Director medico.

Recordatorio pa kavel di Carnaval

AWE MESTER PASA NA DIP PA SCOGE NAN KAVEL

STA. CRUZ -- DIP kier recorda tur persona cu nan nomber a sali pa un kavel di Carnaval cu e procedura lo sigui e fin di siman aki. AWE Diasabra 28 di Januari y diadomingo 29 di Januari 2012 tur e personanan aki mester pasa personalmente na oficina di DIP na e edificio di Infrastructura na Sabana Blanco 68 pa scoge nan kavel y paga nan vergunning. Tur persona mester identifica su mes cu sea paspoort, rijbewijs of cedula. E proceso ta bay na e siguiente manera:



Promer dia, diasabra, 28 di Januari 2012, cuminzando for di 8.00 am. en punto.

1) tur buffetvergunning pa districto di Oranjestad.
2) number 1 te cu number 50.
3) pauze ± 1 ora.
4) number 51 te cu number 100 (trailer/tent/stellage).

Segundo dia, diadomingo, 29 di Januari 2012, cuminzando di 8.00 a.m. en punto. 1) tur buffetvergunning pa districto di Noord y San Nicolas.

2) number 101 te cu cu e ultimo number.

E persona cu yega laat ta perde su turno y lo mester keda warda te despues cu yama e ultimo persona prome cu pauze of prome cu yama e prome persona despues di pauze of despues cu yama e ultimo persona pa e dia ey. Prijs pa kavel (vergunning) ta: Afl. 4,= pa stampia plus Afl. 25,= pa retributie y Afl. 135,= pa precario, segun e Retributie en Legesbesluit Directie Infrastructuur en Planning (AB 2004 no. 7), art. 1. Totaal Afl. 164,=. Pa e lista di nombernan pa kavel y pa mas informacion tocante e procedura di dunamento di kavel di Carnaval bishita e website di DIP na www.dip.aw

Fiesta priva den establecimento sin permit

STA. CRUZ -- Diahuebs pa1:30, polis a bay na un establecimento pa musica duro. Na yegada polis a tende cu enberdad e musica tabata hopi duro y a dicidi di bay controla paden. Den e lugar tabatin mas o menos 150 persona cu tabata bebiendo bebida alcoholico. Polis a papia cu e manager H. kende a bisa cu ta trata di un fiesta priva. Mirando cu e lugar mester a cera 1'or, polis a puntre pa mira su permit. Polis a puntre si nan a pidi permit pa tene fiesta priva. Relaciona cu esaki, polis a bise pa e paga e musica y tur hende cu ta den e lugar mester sali. H. a wordo debidamente gescual y poni na haltura cu en caso e mester tene un fiesta priva, e mester tin un permit y pone e ora di ciere den e permiso. El'a comprende y lo papia cu e doño tocante di esaki.

A pone hopi enfasis riba baile

Manifestacion cultural riba Dia di Betico tabata exitoso









STA. CRUZ -- A pone hopi enfasis riba baile e aña aki, durante e manifestacion cultural riba Plaza Betico Croes. Desde 6:30PM a cuminsa e manifestacion cultural den presencia di mandatarionan y invitadonan. Tabatin dos discurso, uno di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura mientras cu pa famia Croes, tabata G.F. :Junior" Croes cu a hiba palabra riba escenario. E presentacionnan cu a sigui tabata e wals "Libertad" di Carmelo Heijer, baila pa e pareha Joan Becker y Virgilio Angela. A sigui despues un baile di Masiduri, di e wals "Ken ta Rubiano". The Popcorn Dancers a baile un potpourie di tur "loke ta di nos", sigui pa e grupo Pierewietje cu un potpourie di danza-tumba-wals. Aileen Croes a interpreta su cancion "Aruba noble patria", mientras cu Sunrise Dancers a baile un Polka alegre, Grupo Masiduri a baile un Mazurka "La Simpatica". Mester bisa cu Bertha Wolff tambe a hala masha atencion cu su cancion "Un bon Rubiano". A sigui dos baile mas di Grupo Masiduri cu un baile di cinta riba ritmo di caha di orgel y e grupo Youth in action cu a baila un tumba. Sharon Rose a interpreta un dansa titula "Ban baila e dansa aki" acompaña pa Masiduri (Baile expresivo). Tambe e mesun Sharon Rose a canta e cantica "Nos Cultura". E grupo Sodo y Cuero a presenta "Lamento Arubiano" acompaña pa Masiduri (Baile Expresivo) y despues un tambu acompaña pa Fatme Rigaud. E evento a termina cu un presentacion carnavalesco di e grupo Masiduri cu un potpourie di tumbanan di antes sigui pa JenniVe Dancers cu carnaval show. E evento a cera cu presentacion di Youth Extreme hunto cu show di Carna Aruba. Henter e celebracion riba Dia di Betico, den cual a tuma lugar diferente evento den barionan y den museonan durante henter dia, sigui pa e acto protocolario riba Plaza Betico Croes pa na final cera e anochi cu un manifestacion cultural, tabata un exito rotundo.









Mas y mas turista Europeo ta aprecia e cualidadnan unico di Aruba



STA. CRUZ -- Aruba ta brinda e turista Europeo un variacion amplio, asina enrikeciendo e experiencia di e bishitante durante nan vacacion. Tiki, tiki mas y mas Europeo ta cera conoci cu nos isla. Pa es motibo aki, crecemento for di e mercado aki no ta sorpresa pa Director di ATA Europa, Tirso Tromp. E aumento den cantidad di turista Europeo a contribui sigur na e crecemento total di 5.7% pa Aruba pa 2011, cu ta un poco mas cu e proyeccion mundial, cu tabata stipula na un total di entre 4 y 5%. E crecemento na Aruba tabata mas halto cu e averahe di crecemento turistico den Caribe, cu a finaliza na 4.3% pa 2011. Apesar di retonan na Europa, e 81.516 turistanan Europeo cu a bin Aruba den 2011 a representa un aumento di 7.2% compara cu 2010. E cantidad di bishitante for di Europa pa henter e region di Caribe den su totalidad a crece masha poco, y algun mercado tradicionalmente popular pa Europeonan te hasta a mira caida na 2011. Esaki sigur ta ilusra cu e resultado pa Aruba pa 2011 sigur ta uno fuerte. “Nos ta hopi contento cu e cifranan di 2011,” Director di ATA pa Europa, Tirso Tromp, ta bisa. Tromp tin 11 aña ta laborando pa Aruba den e mercado di Europa, y awor ta na cabes di e team di ATA na Europa, cu tin cu maneha, no solamente e mercado di Hulanda, pero tambe representacionnan cu Aruba tin den e mercadonan di Belgica, Alemania, Italia, Scandinavia, y Inglatera. Cada Mercado tin nan esfuersonan promocional, cu ta inclui participacion activo na e diferente bolsanan turistico crucial na Europa. “ E proyeccion di tur experto den biahe na Europa tabata cu a spera e pio temporada di zomer.” Esaki tabata momentonan cu e crisis financiero di Grecia y otro paisnan Europeo a trece insiguridad enorme den economia di Europa. Sinembargo pa Aruba el a resulta e mihor zomer, particularmente si compare cu competidornan,” Tromp ta conta. “Vacacion pa e Europeo ta keda importante.” Berdad ta tambe cu hopi a scoge pa no viaha mucho leu. Consecuentemente destinacionnan manera Spaña a recupera e parti di mercado cu el a perde. Pero tambe e insiguridad na Tunesia y Egypto a trece un cambio den e buskeda pa un destinacion di lama, cu a yuda henter e area di Mediteraneo Europeo mehora. Den 2011, e team di mercadeo di ATA Europa a enfoca hopi riba e mensahe, cu Aruba ta keda un destinacion unico, cu un calidad di producto y experiencia superior cu ta duna sigur balor pa e placa cu un bishitante ta inverti den su vacacion. “Nos tin un paar di aña caba cu e mensahe specifico aki. Nos bishitantenan sa di antemano cu Aruba no ta e destinacion di mas barata, aunke cu e no ta esun di mas caro tampoco. Pero cu ora cu nan bin Aruba, nan ta experiencia e isla completo y esey si ta algo unico.” Destinacionnan manera Republica Dominicana y Jamaica tradicionalmente ta atrae hopi turista Europeo, pero por lo general e turistanan ta keda den e propiedadnan (principalmente considerando e enfoca pisa riba All Inclusive di un cuerto nivel), isola di resto di e pais mes. Na Aruba esey no ta e caso. Mas ainda, un di e razonnan cu Aruba ta un destinacion preferi pa turistanan crucero Europeo ta e calidad halto di bida cu tin na Aruba. Ta un hecho cu competidornan fuerte na Asia, manera Thailand y den Caribe, den e caso aki Republica Dominicana, ta keda popular cerca Europeonan, pero kendenan mas y mas ta cuminza rechaza e actitud agresivo di personanan cu ta purba bende nan productonan. “No tin hopi bendedo di caya na Aruba, y no tin hende cu constantemente ta bende cos riba beach. Y pa e turista Europeo critico, esaki ta un aspecto positivo.” Ademas, ATA Europa ta traha hopi cerca cu periodistanan specializa den viahe y agentenan di viahe cu ta duna nan opinion obhetivo di Aruba. Un di e mitonan cu semper ta tende pakico Aruba no ta of tabata mes popular memey di turistanan Europeo compara cu otro destinacionnan den Caribe ta cu e isla ta hopi Americaniza. “Pero e ‘feedback’ cu nos ta haya di agentenan di viahe ta cu e ta mucho menos cu hende ta pensa.” Es mas, tin un separacion fisico basta yamativo entre por ehempel Palm Beach unda tin e hotelnan grandi di cadenanan Mericano, cu Eagle Beach unda tin hotelnan mas chikito. Pues pa esnan cu kier scoge pa un atmosfera di un francisia Mericano, tin e opcion ey, mientras cu tin opcionnan pa esnan cu kier un ambiente diferente. “Pero, corda cu hasta e turismo for di Merca pa Aruba ta di un cierto calidad, cu ta kibra un poco di e imagen cu Europeonan tin di Mericano. Nan ta ripara mesora cu na Aruba no tin turismo di massa, y locual nos ta tende di nan ta cu nan ta considera e Arubiano hopi autentico.” Turistanan Europeo cu ta biaha regularmente pa Aruba ta bisa cu motibo di nan decision ta cu nan ta gusta e detayenan y e servicio cu nan ta ricibi riba nos isla. “Nan ta gusta e atencion chikito, y e hecho cu ta comunica cu nan den diferente idioma ta yuda.” Segun Tromp, e turista Belga ta keda sorprendi cu nan ta haya servicio den Hulandes, mientras cu e Aleman ta aprecia e esfuerzo cu ta haci pa comunica cu nan uzando e mesun idioma Hulandes, kibra cu algun palabra na Aleman. Consecuentemente esakinan ta contribui mas ainda na e imagen di ta un destinacion di calidad, sin cu e ta bira uno impagabel pa hopi bishitante. Apesar di entre otro e presion riba e euro, ainda productonan na Aruba ta relativamente mas barata cu ta haci compra tambe atractivo. Inglatera, Scandinavia y awor Italia ta captando sigur e imagen y mensahe cu ta wordo treci dilanti. E mercado Italiano es mas ta produciendo hopi mas cu a spera. Cu e vuelonan charter for di area di Milan, Aruba ta haya un averahe di 70 Italiano semanalmente, ademas di hopi Italiano cu a cuminza combina nan vakantie pa Merca cu algun dia na Aruba. E desaroyo aki ta yena Tromp y e team di ATA Europa cu hopi satisfaccion mirando cu Aruba mester competi cu mundo pa e turistanan Europeo. E enfoke awor ta pa sigura cu e interes ta sigui crece, aumenta e demanda pa asina por atrae mas vuelo for di Inglaterra of otro pais, sin cu mester di garantiza stoel. “Locual ATA ta haci ta inverti den mercadeo di e buelonan y no ta garantisa stoel.” E ta un trabao yen di reto, mirando con e mercado nan ta diferencia. Cada pais tin su cultura, y si por ehempel Italianonan ta exigi mas contacto di ATA, e Scandinavonan ta contento cu un reunion mensual. Pero na fin, e meta ta singular, esta cu Aruba ta posiciona su mes como un destinacion di calidad pa e turista Europeo, cual ta sigura cu nos ta atrae e bishitante cu e perfil (calidad) desea tambe. Contrario cu ta e caso cu turistanan Mericano, ainda no tin bista di e patronchi di gasto di e Europeo na Aruba. Esey ta bou investigacion hunto cu CBS. Locual si ta conoci cu, pa dia, turistanan Hulandes no ta gasta mes hopi cu e Mericano, pero mirando cu nan ta keda mas largo, e ta nivela locual nan ta laga atras den economia.

CANTIDAD DI PLACA DEN CIRCULACION TA SUBI

Resumen di e Relato Mensual pa November 2011

STA. CRUZ -- Banco Central di Aruba (BCA) ta conclui den su Relato Mensual di November 2011 cu e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 32 miyon te na Afl. 3.242,6 miyon na final di November 2011, causa door di un crecemento di Afl. 45,2 miyon den e reserva di divisa neto (excluyendo diferencianan den revaluacion di e reserva di oro y divisas) cu a wordo parcialmente mitiga pa un bahada di Afl. 13,2 miyon den e activo domestico neto.

E caida den e activo domestico neto ta debi na un reduccion di Afl. 21,5 miyon den e debenan di gobierno na e sector bancario. Ademas e transaccionan no relata na credito y credito bancario na e sector priva a expande cu, respectivamente, Afl. 6,9 miyon y Afl. 1,4 miyon (+ o,1 porciento), e ultimo principalmente atribui na un subida den e hipoteca pa construccion di cas.

Di otro banda, credito na empresa, a disminui cu Afl. 1,8 miyon (-0,2 porciento). Entrada di impuesto den e luna di November 2011 a suma Afl. 81,2 miyon, un crecemento di Afl. 17 miyon (+26,5 porciento), compara cu e mesun luna di e aña anterior.

E subidanan mas significante tabata den e categorianan di impuesto riba ganashi (+Afl. 9,0 miyon), impuesto riba divisa (+Afl. 3,5 miyon), y impuesto riba mercancia (+Afl. 4,3 miyon), e ultimo principalmente causa pa un aumento den accijns riba gasoline (+Afl. 4,7 miyon).

Durante November 2011, e cantidad di turista a alcanza 66.799, esta 5,6 porciento (+3.577 turista) mas hopi cu na November 2010.

E cantidad di turista den e periodo di Januari te cu November ta mustra un crecemento di 5,7 porciento compara cu e mesun periodo den 2010.

E aumento aki ta wordo atribui pa un gran parti pa 2.285 mas bishitante di Latino America (Venezuela y Argentina) y 521 mas bishitante di Europa (Italia y Scandinavia).

Aunke cu e total di turista crucero a baha cu 15.140 pasahero compara cu November 2010, Aruba a ricibi 43.441 mas pasahero den e prome diesun lunanan di 2011 compara cu e mesun periodo di 2010.

E indice di prijs di consumo di November 2011 a registra un subida di 6,2 porciento, compara cu e mesun luna di 2010.

E componentenan cu mas a contribui na e crecemento aki tabata transporte y cuminda. E inflacion excluyendo e componentenan di energia (cual ta afecta parcialmente e componentenan di vivienda y transporte) y cuminda a mustra un subida di 1,5 porciento compara cu November 2010.

E ultimo aki por wordo atribui na e crecemento den e prijsnan di e componentenan di transporte, restaurant y hotel (servicio di catering), como tambe recreacion y cultura.

E promedio anual di e tasa di inflacion a yega na 3,8 porciento na November 2011.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 9 lid 1 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 nr. 82) (Ltv) maakt de Centrale Bank van Aruba (CBA) hierbij bekend dat zij op 2 december 2011 – op verzoek van Guardian Life of the Caribbean Ltd. – de aan haar ex artikel 5 lid 2 van de Ltv verleende vergunning om hier te lande via Guardian Life of the Caribbean Ltd., bijkantoor Aruba het levensverzekeringsbedrijf uit te oefenen heeft inschrijving van Guardian Life of the Caribbean Ltd. In het door de CBA gehouden register van vergunninghoudende verzekeraars werd doorgehaald.

SIAD:

Diasabra tambe por haci pago di impuesto di vehiculo di motor



STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta recorda su clientenan cu diasabra tambe por haci pago di impuesto di vehiculo di motor 2012. Alavez ta posibel pa haci pago di otro tipo di impuesto. E orario di caha lo ta non stop for di 8:00am te cu 2:00pm.

Despues di haci pago e cliente por pasa busca su plachinan di number mesora durante e orario menciona.

Mester remarca cu e servicio extra aki no ta conta pa esnan cu ta desea di paga na e Oficinanan di gobierno den districto ya cu e oficinanan aki no ta habri diasabra.

Servicio di Impuesto ta spera di por yuda mas tanto cliente posibel den e dianan venidero.

Santa Cruz a registra un 88 criadero di Dengue

STA. CRUZ -- Den conferencia di prensa di GKMB, sr. Rudolf Werleman a splica riba e control cu a wordo teni den e bario di Santa Cruz unda a haya un total di 88 criadero y varios multa a cay.

Di un total di 1425 cas a haya 848 cas habri y 577 cera. Un total di 88 criadero a ser encontra y a reparti multa di biaha.

Den e bishita cu a haci den e barionan di Santa Cruz a constata cu tin cas cu tin dos pa tres criadera y pa GKMB e mensahe cu a wordo transmiti via e medionan di comunicacion ta mustra cu el'a yuda bastante.

Pa GKMB e cantidad no ta dje hopi den e districto di Santa Cruz unda e mensahe a haci e pueblo consciente. Locual a haya tin varios cas cu container y bari y no tabatin nada aden cu ta indica cu nan a bolternan boca abao.

A bolbe riba un diasabra y a haya mas di un 60% di e casnan cu tabata cera cu GKMB por a controla waak si tin criadero di Dengue.

Pa GKMB Santa Cruz tabatin basta criadero y ta spera cu e comunidad por tene control rond di nan cas.

SR. BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

PROFESOR SCHRAG SU DISCURSO TA DEMOSTRA CU PPA TIN RAZON ENCUANTO 'RISING SEA WATERS' SU CONSECUENCIA PA ARUBA !!!!

PA CASI UN AÑA LARGO PARTIDO PPA HIBANDO OPOSICION PAFOR DI PARLAMENTO TA HACI ESFUERZO PA HABRI WOWO DI GOBIERNO Y DI PARLAMENTO ENCUANTO E PELIGER SERIO PA PUEBLO DI ARUBA Y TAMBE ECONOMIA ARUBANO A CONSECUENCIA DI 'RISING SEA WATERS'

STA. CRUZ -- Cu gran atencion Partido PPA a tuma nota di e discurso di Profesor Schrag di Harvard University, experto riba tereno di medio ambiente. E discurso di professor Schrag den Aula di Universidad cu riba su mes ta un discurso cu contenido real…. tin un pasahe hopi importante, interesante aden… PPA ta referi y ta cita…. "Di tur forma Aruba den futuro lo sinti e efectonan di e subida di nivel di lama. Pa medio di un proyeccion Schrag a mustra con e hotelnan cu awor ta banda di lama aki 50 of 100 aña lo ta para den lama. Pero pa e tempo ey nan lo a wordo traslada dia bieu caba, pasobra hende tin e tendencia di por adapta su mes masha facil, asina Schrag a bisa… E ta conseha gobierno pa si pensa riba futuro. Nos decisionnan di awe tin consecuencia riba futuro generacionan." Cu e frase aki… profesor Schrag SIN cu e ta consciente di esaki su declaracionnan ta mustra con partido PPA ta hopi delanta riba partido AVP cu ta gobierno di pais Aruba, pero tambe riba e demas partidonan cu awe ta forma parlamento di Aruba, esta AVP, MEP y PDA…entodo caso riba e topico di 'rising sea waters'. Partido PPA tin casi un aña ta haciendo un esfuerzo pa habri wowo di e Gobierno di Aruba, Parlamento di Aruba pero tambe sociedad Arubano ariba e consecuencia di asina yama "rising sea waters" den añanan nos dilanti. Locual ta hopi mas serio ta ora nos mester señala cu Prensa Arubano a haci un esfuerzo pa segun 'e politica di Berlosconi' pa boycotea partido PPA, ora nos na un forma serio a purba duna gobierno, parlamento y pueblo informacion riba un tereno masha importante unda visiblemente NI gobierno, NI parlamento No ta dedicando atencion na e problematica



aki, mientras den casi HENTER caribe otro Isla/pais ta preparando nan mes añanan largo pa esaki. Despues cu partido PPA NO a logra ricibi atencion di gobierno Mike Eman y parlamento riba e tereno aki, PPA a manda un carta pa ex - ministro Donner, cu copia pa 1e Kamer, 2e Kamer Hulandes, Gobernador di Aruba, Conseho di Ministro y Parlamento di Aruba pa hala nan atencion riba e necesidad pa Gobierno di Aruba dedica atencion serio na e problematica aki. PPA ta spera cu awor cu un professor (SCHRAG) di Harvard University, experto riba tereno di medio ambiente cu tabata presente na Aruba a bisa exactamente loke PPA hibando oposicion di pafor di parlamento a bisa…… cu awor Gobierno y parlamento lo mester habri nan wowo pa e problematica aki. PPA sinembargo tin varios pregunta riba e materia aki: Awor cu Gabinete Eman a wordo poni na altura di e consecuencianan di "rising sea waters" pa un profesor experto Americano…. e pregunta ta … si gobierno ta di opinion cu lo mester sigui cu construccion di Hotel "nobo" riba e beachnan parti pabao di Aruba….? A caba di tende cu lo tin DOS hotel nobo sea den planificacion of den construccion… con lo para cu nan? 1. Manera PPA a informa .. segun expertonan mundial …si un gobierno kier minimaliza e consecuencianan di 'rising sea waters' …nan tin mas o menos 30 aña pa haci esaki …. despues di esaki….un maneho di minimaliza daño lo bira hopi dificil pa ehecuta….!! 2. Mirando cu e necesidad di experticio riba e tereno aki y e consecuencia financiero di e problematica aki ta 'dramatico' Gabinete Mike Eman NO ta kere cu lo ta bon pa pais Aruba ….haci uso di expertonan Hulandes cu tin un experticio enorme den biba bao di nivel di lama….. y cu e consecuencianan financiero ta un problematica cu mester tuma lugar en cooperacion cu Gobierno Hulandes pero na TUR momento cu respet pa e AUTONOMIA Arubano …!! 3. Rapportnan prepara pa Naciones Uni pero tambe pa e cooperacion di e islanan di Caricom y Universidad di Oxford ta señala cu un cantidad di hotel den Caribe, hafnan, Aeropuertonan, infrastructura, hasta sitionan di pesqueria lo wordo seriamente afecta… pesey PPA ta cuestiona con lo para cu futuro di nos hotelnan, haf, aeropuerto, districtonan, infra - structura etc… PPA ta di opinion cu gobierno y parlamento mester cuminsa atende e asunto aki seriamente !! 4. Na Parlamento di Aruba y cada fraccion den parlamento partido PPA ta puntra apesar cu ta basta 'laat' compara cu otro pais den Caribe…… SI parlamento no ta di opinion cu lo mester nombra un comision di parlamento riba e tereno aki y permiti otro partido y gremio pa participa den un commission asina tambe …. pasobra aki ta trata un topico 'detremental' pa e futuro generacionan …..?? Partido PPA ta spera cu Gobierno Mike Eman y parlamento di Aruba tene debidamente cuenta cu e mensahe di profesor Schrag di Harvard University y e mensahe constante di partido PPA riba e tereno aki tambe.



DANKI

SPONSORNAN 2011



por continua su trabaonan valioso pa comunidad di

ARUBA

Frasa Trading/Yoplait - Sra. Jennifer Lopez
Fantastic Gardens - Sra. Grace Maduro
Aruba Trading Co. – Avon- Sra. Ana Maria Ramirez
Divi Links/Golf Shop - Sr. Willem van Elderen
Drop N Nuts – Sra. Arlene Chung
Lejuez Beauty Salon - Sra. Anna Balentina
Geox - Diana y Danny Biemans
Valero Aruba Volunteer Foundation
Aruba Way Foundation
Ateliers '89 – Sr. Elvis Lopez
Jr. Auto Center – Sra. Esma Croes
Canal 22 - Sra. Sandra Suarez-Croes
Office Systems Aruba – Write Here
Marriott Resort – Vanessa Hung
Marriott Care Foundation
Unisex Salon – Sra. Marieta Wanopa
Chaz Models - Sra. C. Hodge
Sheraldine Unisex Beauty Salon
Spices & Roxanna Effer
Revlon - Sra. Belinda Sanchez
Aydine Schoonheidssaloon
Sra. Annemieke Marchena Lemm
Sra. Anouscka van der Kuyp
Women's Club of Aruba
Giselle Department Store
Gianni's Nutrition Center
Srta. Annabelle Quandus
Sra. Anneliz Jonkhout
Sra. Fientje Figaroa
Sra. Jackie van Putten

Sra. Annie Martina
Sra. Donna Oduber
Sra. Evy Raven
Sr. Mirto Tromp
Amsterdam Manor
Radisson Resort
Aruba Safety Council
Budget Car Rental
Interlook Education
Optica Oduber and Kan
Beauty and the Beast
Laura's Beauty Supplies
Gijs Stork-Salon Aruba
Medic Cosmetics N.V.
Sra. Glenda Henricus
Sra. Claudia Figueiro
Aruba Westin Resort
Astra Zeneca
Kenneth Cole
Sra. Ika Perez
Nos Mainta
K&G Boutique
Sra. Goosje
MetaCorp
IDEFRE
Maggy's
Adventa
AIB Bank
DOWCO
Runners

Beauty Team
Beach Blit Blit
Hairfactory
Unicon
EZ printer
Lady's Choice
Madhatter
Gandelman
Sra. Karina Tromp
Sra. Estelle Lopez
Sr. Adonsito Croes
Nos Seguro N.V
Mattress & Co.
Bon Bini Bazaar
Vemma Caribe
Artrules Aruba
Sra. Adeline Croes
O.P.I. – Avi Becker
Sra. Celista Koolman
Sra. Swinda Giel
Andrew y Audrey Curiel
Sra. Jaide Boekhoudt
Sra. Connie Boekhoudt
Sr. Jean Pierre Kanaar
Sra.Noelia Paskel
Kenneth y Fiona Figaroa
Tambe tur voluntarionan,
famianan y amigonan.

25 di Januari Classic Car Club Aruba a tene su reunion general di su miembronan

Unanimamente a vota pa un Directiva nobo pa añanan 2012 y 2013





STA. CRUZ -- Directiva ta wordo cambia cada 2 aña segun Statuut di e Club. Directiva nobo ta consisti di: Igor Croes como Presidente y su miembronan di Directiva: Humphrey Theysen, Osward Jones, Frank Tieleman, Marianela Solognier, Alexandra Vrolijk y Carlton Ho Sing Loy. Directiva saliente: Phillip Ho Sing Loy, Myriam Vrolijk, Alexander Vrolijk, Mirto de Kort, Yolanda Solognier y Nilka Franka. Despues den un ambiente masha dushi mes CCCA a tene un Happy Hour cu un dushi BBQ. Nos kier a felicita e Directiva nobo y deseanan hopi exito den futuro. Pronto lo tin celebracion di 25 aña di existencia.





MAJESTIC Carnival Group

STA. CRUZ -- Majestic Carnival Group kier a anuncia cu debi na tur e yamadanan y gran demanda cu a ricibi durante e ultimo dianan a dicidi di complace un y tur y habri un seccion mas senciyo bao di e nomber di Indjan Festivo. E Indjannan festivo sigur no kier keda afor di e gran fiesta carnavalesco cu Majestic hunto cu e banda D'-Licious riba caminda. Cuponan ta limita asina ta si bo no kier keda afor nos ta invita bo pa pasa na Body Locker situa na Morgenster 43-G tur dia for di 4'or en adelante. Ademas di informacion lo por admira e costuumnan y waak cu bo mesun wowo con bunita y elegante esakinan ta. Pa mas informacion por contact e siguiente miembronan di comision di Majestic: Swinda na 592-7473, Astrid na 592-5271, Carla na 660-0991, Linda na 733-6393 y Helen na 568-9221.



Gino Hodge y Jennelaine Vrolijk ganadornan absoluto di "Betico Memorial 10K Run 2012"

STA. CRUZ -- E careda mas grandi y popular den luna di Januari ta e "Betico Memorial 10K Run" y esaki a tuma lugar diarazon dia 25 di Januari 2012, "Dia di Betico". Manera ta custumber e careda aki a haya un acogida inmensamente grandi di participante, surpasando tur espectativa. Mas di 550 participante entre coredo y canado a participa na e "Betico Memorial 10K Run y e 6K Fun Walk & Run 2012" cu a sali for di cruzada principal na Santa Cruz.

E aña aki a participa tambe coredornan cu a bay acompaña pa hobennan special, cu tabata esnan promer pa sali, sigui poco despues pa e grupo di coredo cu a participa na e 10K y finalmente a sali tur participante di e 6K Fun Walk & Run.

For di trempan tur preparacion tabata cla di parti di personal di IDEFRE cu a keda asisti pa un grupo grandi di voluntario, miembronan di Cuerpo Policial motorisa, Emergency Response Brigade, Cuerpo di Bombero y e grupo grandi di 'Valero Volunteers' cu a duna tremendo asistencia riba ruta y na final.

Premionan tabata pa participantenan di e 10K Run segun e respectivo categoria di edad tanto pa femenino como masculino. Y e resultado ta como lo siguiente:

Premiacion den Categoria Femenino:



Categoria 13-19 aña Femenino	Tempo:
1. Jennelaine Vrolijk	44:45
2. Julianne Dorothal	52:41
3. Shantal Stephens	59:03

Categoria 20-29 aña Femenino	Tempo:
1. Melissa Pizzorni	48:10
2. Michelle Wever	51:29

Categoria 30-39 aña Femenino	Tempo:
1. Shariska Winterdal	45:23
2. Kara Nassoiy	46:41
3. Monica Brinkenberg	50:49

Categoria 40 aña + Femenino	Tempo:
1. Suzette Geerman	52:02
2. Chantal Ecury	53:26
3. Jacky Luidens	55:00

Premiacion den Categoria Masculino:

Categoria 13-19 aña Masculino	Tempo:
1. Jean Andrew Fingal	39:52
2. Joel Dirksz	41:35
3. Dillon Willems	43:31

Categoria 20-29 aña Masculino	Tempo:
1. T. Horst	40:46
2. M. Manders	41:16
3. Arion Maduro	42:07

Categoria 30-34 aña Masculino	Tempo:
1. Gino Hodge	38:34
2. Alrric Kock	38:57
3. P. Rietveld	39:05

Categoria 35-39 aña Masculino	Tempo:
1. Mario Nooyen	42:27
2. Oscar Bislip	43:05
3. Misha Bemer	49:25

Categoria 40-44 aña Masculino	Tempo:
1. Ludwig Dirksz	38:55
2. Eugene Solognier	40:45
3. Lucien Dirksz	42:02

Categoria 45-49 aña Masculino	Tempo:
1. Arnold Brouwer	40:13
2. Nelson Peterson	42:15
3. Tony Powers	44:35

Categoria 50-54 aña Masculino	Tempo:
1. Albertino Maduro	43:12
2. Luis Hunt	53:10
3. Rob de Zwart	56:33

Categoria 55 aña + Masculino	Tempo:
1. Luis Lacle	44:48
2. Armando Geerman	50:48
3. Mito Werleman	56:33

Overall Winners:	Tempo:
Female: Jennelaine Vrolijk	44:45
Male : Gino Hodge	38:34

IDEFRE ta felicita tur ganador den nan respectivo categoria cu e logro y tambe tur demas participante na e 10K, y esnan di e 6K Fun Walk & Run cu a hasi e evento uno exitoso. Na mes momento IDEFRE ta invita tur atleta, deportista y esnan cu ta gusta movecion pa sigui motiva mas familiar, conocir y colega, pa participa activamente den tur actividad di movecion cu ta riba IDEFRE su calendario 2012 di 'Biba Saludabel'. Proximo evento grandi ta e "Aruba International Half Marathon" cu ta tuma lugar riba diadomingo dia 18 di Maart 2012.

E tienda di paña a conkista curason di e muchanan

Regalo di E.P.K. pa Reina di Tumba Infantil y Hubenil

STA.CRUZ -- Mescos cu a haci durante e eleccion di Prins & Pancho, e tienda di paña di mucha E.P.K. awor a regala e Reina di Tumba Infantil y Hubenil un premio special. Ambos ganado di e festival di tumba infantil y hubenil a ricibi un regalo special riba escenario, net despues di a caba di ricibi nan corona como e monarcanan di nos festival infantil y hubenil di tumba. Tur dos a keda masha contento cu e premio di E.P.K., e tienda di paña cu a sa di conkista curason di tur nos muchanan y hobennan.

EPK a habri su portanan oficialmente na Aruba aña pasa na luna di Mei den Renaissance Mall banda di Aldo, cu cara pa Havenstraat. E tienda aki ta yena cu un surtido amplio di paña pa mucha, di e marca EPK, reconoci mundialmente pa su calidad halto. EPK tin tienda situa na Venezuela, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Honduras, Santo Domingo, Peru, Panama, Israel, Brasil, Chile, Spaña y desde aña pasa tambe Aruba. Entretanto e tienda a sa di conkista nos mercado y a bira masha popular bou di nos muchanan.

Ta trata aki di un cadena di tienda specialisa, cu mas di 15 aña di experiencia internacional, den benta di paña y acesorionan pa baby recien naci te cu 12 aña di edad. E concepto a nace cu e idea pa ofrece productonan di un calidad excelente, basa riba tendencia nan di moda internacional, den tiendanan cu un "look" di boutique pero cu prijsnan realmente accesibel pa tur hende di tur sorto di nivel y status economico. E obhetivo ta pa enfoca riba ofrece clientenan producto di bon calidad, den tiendanan situa den e centronan comercial mas reconoci, cu diseñonan hopi moderno, cu tur sorto di comodidad sin cu esaki ta traduci su mes den aumento di e prijsnan mes.

Actualmente EPK ta partiendo pechi durante e paradanan di mucha y tambe ta entregando premionan na e ganadornan di diferente actividad di mucha di Carnaval 58. Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu Elizabeth Campos di E.P.K. Aruba ta entrega e premionan corespondiente na e Reina di Tumba infantil, Mary-Jane Vrolijk y Reina di Tumba Hubenil Eunice Albertsz. Masha pabien!







Empleado di aña 2011 di Ling & Sons IGA Super Center



STA. CRUZ -- Recientemente, Ling & Sons IGA Super Center a saka su empleado di aña 2011. E dia aki tabata uno hopi special paso bo por a wak e cara di alegria entre tur e empleadonan. Cada departamento a saka un empleado di aña. Den nan a keda eligi empleado di aña 2011 sra.Vianni Matos di departamento di producion.

Blanca Lazarte Receiving Department
Melvin Canlas Warehouse Department
John Jairo Hernandez Meat Department
Alcira Zambrano Cashier Department
Josette Jeudy Deli Department
Maria Fajardo Fish Department
Dora Luz Jimenez Hernandez Kitchen Department
Maikel Garcia Frozen Department
Lourdes Vrolijk Merchandise Department
Katherine Toloza Administratie Department
Rafael Sierra Bakery Department

Un pabien na tur e empleadonan cu a wordo eligi, sigui cu e bon trabao. Paso sin boso Ling & Sons no ta e supermercado # 1 na Aruba!



Club Kibrahacha 60+ ta sigui den movecion y awor cu yoga tambe pa 60+!



STA. CRUZ -- Club Kibrahacha 60+ ta sigui cu su tarea di stimula y encurasha tur 60 plussernan di Aruba pa keda den movecion y hiba un bida activo y saludabel. Club Kibrahacha 60+ ta habri pa tur su miembronan, di dialuna pa diabierna di 8:00am – 12:00pm, ofreciendo diferente actividad. Ya caba Club Kibrahacha 60+ ta ofrece tur dialuna "Dancefit" y tur diarazon "Chi cu Cha", tur dos bao guia di sr. Romulo Fingal, pa tur su miembronan. Alavez tur dia nos guia di actividadnan sra. Femmie Fingal ta duna oportunidad na tur miembro pa sigui cu su les di ehercicio. Club Kibrahacha ta sumamente contento di por informa cu lo bay ofrece un otro actividad nobo na tur su miembronan pa asina conhuntamente traha riba un bida largo y saludabel. Entrante diahuebs awor, dia 26 di Januari 2012, 9:45-10:45 am, tur miembro tin e oportunidad pa tuma les di yoga. E lesnan aki lo ta bao guia di sra. Anouscka van der Kuyp y lo tuma lugar den e gymzaal di Club Kibrahacha 60+. E lesnan di yoga ta gratis pa tur 60 plussers cu ta miembro di Club Kibrahacha 60+. Yoga pa 60 plussers no ta un deporte, tampoco un terapia, pero un caminda, un viahe pa reconoce y experiencia atraves di postura di curpa y tecnica di hala rosea y door di scucha bo curpa. Yoga pa 60 plussers ta un manera di movecion cu ta tene cuenta cu bo necesidad y capacidad. Cada aña cu bin acerca ta un bendicion y aunke e curpa no ta mescos cu antes, ta di suma importancia pa e curpa keda den movecion. Yoga ta bon pa e mente y ta yuda mantene e curpa resistente (veerkrachtig) y vital. E ta yuda e curpa bira mas lenig y menos stijf. Yuda bo curpa pa bo curpa por yuda bo. Haci ehercicio un parti di bo bida. Club Kibrahacha 60+ ta un club pa 60 plussers di henter Aruba. Bira miembro pa bo tambe por goza di tur locual Club Kibrahacha tin pa ofrece. Pa mas informacion por tuma contacto cu Club Kibrahacha 60+ na number di telefoon 582-8159 | 588-3131 of por pasa libremente na Piedra Plat 23. Orario di oficina: di dialuna pa diabierna 7.30 a.m.-3.00 p.m.

RCA, CAMPEON "COPA BETICO CROES 2012"



STA. CRUZ -- Diarazon tabatin e final "Copa BeticoCroes 2012" den CDFF. E promer wega tabata pa di 3 y 4 lugar entre Estrella y La Fama. Aki Estrella ta sali victorioso cu score di 5-3 pa asina keda na di 3 lugar y La Fama na di 4 lugar. Despues a sigui e wega pa e titulo na unda RCA ta gana e Dakoteñonan cu score di 5-1. Pa e ocasion aki tab ata huesped di honor e tan afamado ex-hungador y entrenadorsr Carlos Salvador Bilardo pa presencia e weganan aki. Sr Bilardo lo cumpli 73 aña dia 16 di Maart p.v. y ta actualmente Gene ral Manager di e team Nacional di Argentina. Durante e wega Boogey Man a strike again y tabata otro distraccion. Durante surecorido e keeper di Dakota a logra gara e Boogey Man pa asina por a sake for di tereno. Na final di e wega trofeonan a wordo entrega na RCA como Campeon di e torneo "Copa Betico 2012; Dakota: sub campeon; Estrella na di tres lugar y La Fama na di 4 lugar. Un publico basta grandi a atende e wega y por a goza di bon hugadanan

Awe tardi pa 5'or:

TRAINING SAN LUIS VETERANO CONTRA INTER



Awe diasabra 28 di Januari pa 5'or di atardi lo tin un training entre SAN LUIS VETERANO y INTER na veld RCA. Un invitación ta bay na tur hungadornan pa presenta y na tempo. Boso presencia lo ta hopi apreciá.

FARPA ta suspende presentacion di STAR On STAGE

STA. CRUZ – Den un comunicado di prensa Farpa ta anuncia cu e presentacion di STAR ON STAGE di Fundacion FARPA, programapa Diadomingo 29 di Januari na Sporthall di Sta. Cruz, lamentablemente lo keda suspendi pa motivo di e poco asistencia di e hobennan participante di Sta. Cruz, nos a pidi e mayornan pa coopera y sostene nos hobennan pa e training wordorealiza,peronos no a hayaexito den esaki. Nos Discul pa na tur bosonan y nos ta confia cu nos por sigui conta cu boso sosten y yudanza Masha danki pa boso comprension.

Den campeonato di Aruba Softball Bond

E equipo di Chill a paga e strea di speranza di Blue Stars Plus Accountants





STA. CRUZ -- Diahuebs anochi riba veld di Flatstone e equipo di Chill hungando nan ultimo wega di campeonato a paga e strea di speranza di Blue Stars. E equipo di Mario Croes esta Blue Stars tabata den un “must win situation” pa keda cu rosea y oportunidad pa clasifica. Si Blue Stars a logra un victoria e lo a empata cu Gess Power na di 4 puesto y di acuerdo cu reglamento di campeonato nan dos lo mester a hunga un solo wega unda e ganador lo a drenta playoff como number 4. Fenchi Leon di Gess Power tempran tabata na veld pa observa tur lokual tabata pasando. E equipo di Chill di Jeremy Croes a hunga un di su mihor wega di henter campeonato y ta gana por medio di knockout cu score di 14-3. Chill 14 careda, 11 hit, 2 error. Blue Stars Plus Accountants 3 careda, 4 hit y a comete 3 error. Clay Shipley ta bay henter e ruta y ta sera cu un victoria derotando su ex equipo di aña pasa. E surdo Carl Yarzagaray a tambalea desde promer inning y ta bay cas cu e derota ricibiendo relevo di Victor Winterdaal den di tercer inning. Mihor bateadornan pa Chill a resulta Juan David Arango y Giovanni Guerrero ambos di mil punto esta di 3-3, Shaul Illidge a bay di 3-2 y Eugene de Cuba di 4-2. Pa Blue Stars a destaca na plato den causa perdi Carl Yarzagaray di 3-2 kende porcierto tabata tin un bon temporada y tabata bringando pa un titulo di Champion batter cual despues di wega diabierna esaki lo keda defini. Keneth Wernet y Urvin Paesh a bay di 2-1. Asina tambe tanto Chill como Blue Stars no ta alcanza playoff e aña aki. Diasabra lo tin un wega di playoff femenino pa 2or di atardi na Kudawecha entre Ling & Sons y Jaguars cual lo ta e promer wega den e best out of three. Weganan di diadomingo ta keda cancela y lo reschedule e weganan aki desde dialuna en adelante. Fanaticonan di softball yega tereno bin apoya bo equipo preferi.







TA BENDE

SI BO KIER HABRI BO GIFT SHOP OF AMPLIA BO NEGOSHI NOS TIN TA BENDE :
- 1 MACHINE PA TRAHA GIFT IN BALLOON
-PELUCHENAN DI TUR TAMAÑO
-MUGS,PHOTOFRAME Y MUCHO MAS.
PA MAS INFORMACION POR YAMA 5613645 - 6610404

URATACA CENTER

Pan cayente tur atardi 4:30 p.m. di Dialuna pa Diasabra

TA HUUR

APT DI 1 KAMBER NA SANTA CRUZ BANDA DI CAMINDA, CUSHINA, SALA, BAÑO, AWA ,CORIENTE Y CABLE APART 750, + BORG PA MAS INFO 565-7366 / 585-0799

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2

Den mesun edificio di Botica Noord

Prijs atractivo

Yama 7307000

TA HUUR

TA HUUR UN APT 1 CAMBER NA SANTA CRUZ BANDA DI CAMINDA SEMI MUEBLA AWA, CORIENTE , CABLE APART PA 750.00 PA LUNA + BORG NUMBER DI TELEFOON **5657366**

TA BENDE

TOYOTA CORROLA 2001 AUTOMATIC-

AIRCO

MOTOR 4-A-F

AS IS WHERE IS
INFO:CEL 5675170

Oportunidad pa trabao

Pizza Bobs ta buscando

Dishwasher y Nightcleaner Yama Libremente 5928697

Ta Busca:
Schoonmaakster

Requisitonan:

-Dama entre 20-40 anja, cu permiso valido.
-Mester ta balente, por funciona bon den team y por sigi instruccion.
-Mester por traha shift varia (p.e. 5:00 am -1:00 pm).
- Mester papia Papiamento.

Pa aplica: manda un email na info@brightbakery.com cu datos personal y CV.
Mester acudi personalmente na DPL (Jobcenter) prome cu aplica.

BRIGHT BAKERY

TA BUSCA

Un stagiaire di Hulanda ta busca un apartamento of un kamber pa 6 luna, cuminzando dia 16 di Februari. Preferiblemente den area di Sta. Cruz.

Contact ECRO na

739-0101

Ta bende:



3 Point of Sale terminal, RADIANT P1210, touchscreen. Sistema electronico pa registra benta cu ta wordo usa pa maneha restaurant of bar. Ta wordo usa cu e popular software ALOHA. Tur 3 ta den bon condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008, solamente 1 aña. Afl. 2000.00 pa un, of Afl. 5000.00 pa tur 3. Pa info: Call 739-0101

HERO BIEU

AUTO BIEUW HERO BIEU NOS TA PIKI TUR SORTO DI HERO BIEU: FRIGIDAIR, AIRCO, STOOF, AUTO, WASMACHINE, BATERIA ECT COMPLETAMENTE GRATIS YAMA NOS NA TEL: 5614297

TA BENDE

Apartamento na Cunucu Abao

Bunita, cerca di Hotel cu un lokatie masha rustig

2 Kamber, 1 baño, Cushina y sala

Vraagprijs Afl.125.000

Yama **7307000**

CONDORITO



Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

PRODUCTO Y SERVICIO

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!! pa chica pos

:5605435

:7477004

servicio pa cas,compania,hotel,ect

BEATZ entertainment

Bo ta BUSCANDO AMBIENTE

746.0440

15 anja · BRUID · CONCERT · CUALKIER OTRO EVENTO

Aruba su manera nobo di GOZAAAAA!!

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN VARIACION DI SIZE
DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12 TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE, BENDE TUBE
Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI DIALUNA PA DIABIERNA FOR DI 8:30 PA 5:30 Y DIASABRA
FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

TA BUSCA

Front Shocks y Front Motor Support di

Nissan Altima 2003

Call 730-7000

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll down pa instala na un warehouse.

Hanchura aproximadamente entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ

TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi.
622m2

Call: **730-7000**

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
Afl. 18.000.00 discutible
Excelente pa restaurant of pa tene producto friu

Contact: **739-0101**

FOR RENT

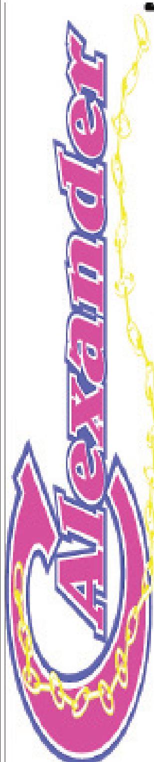
Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no.3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200,--, phone

594-1402



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.



CADENA ALEXANDER FECHA : 27 Januari 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	4302	2391	9215	0981	6962
	0254	1864		6179	
	2530	4884		2884	
4 SKINA	4220	2144			
LOTTO DI DIA		03-08-13-24-29			
MINMEGA		03-04-08-11			
MEGABALL		11			
ZODIAC		8535 Tauro			

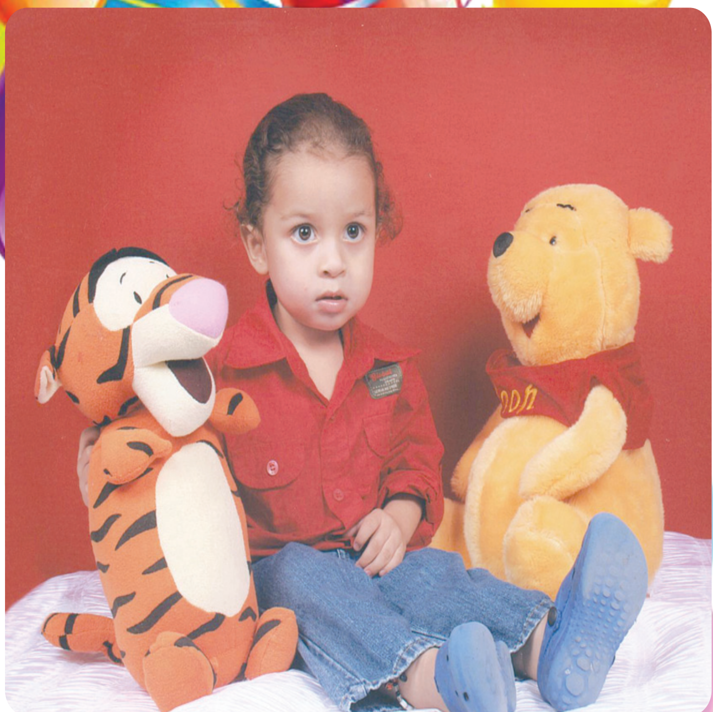
Awe ta cumpli su 1er añito e pompolonchi di cas



Shariq Alexander Henriquez

E ta haya hopi sunchi y braza di Mami Emely, Papi Francis y su ruman nan cu ta malcri'e Luci-Mar, Li-Francis, Lyann y Ishan. Tambe di wela y welonan, y tanchi y omonan cu ta stim'e un mundo, y prima cu primonan no por keda afor cu ta loco cune. Chachi, Dios bendicionabo dia pa dia mas, Muah.

Mañan dia 29 di Jan ta cumpli su di 2 aña e prins di cas,



Carlton Johnathan Jacobs.

E ta ricibi felicitacion di parti di su mami Luz y papi Cal, su welanan Carla, Meme y su welo Antonio, tambe di su primo y primanan , tanta y omonan. Carlton lo celebra en grande cu su amiguitonan na su fiesta di handy manny.

Beter laat dan nooit, 27 Januar1 a cumpli un aña mas di bida y salud

Nos mama,abuela y manager di Splash SBT



Angela Geerman

Ta ricibi hopi braza y sunchi tur su yiunan y nietonan. Un pabien yena di brazanan duro cu hopi sunchi di parti tur bo yiunan sin dolor di SPLASH sbt completo cu ta manda bisa mama Angela masha pabien hopi aña mas di bida y salud yen di dicha fortuna amor y bendicion. Nos di Splash SBT ta orguyoso di nos manager cu a cumpli 60 aña y por a realiza 1 di su soñonan di por a yega cu su propio team di Bush League na Hulanda y di por a pitcha y gana su wega tambe na Hulanda. Manera Angela NO tin dos. Pabien tambe ta bini di parti tur su amiga y amigonan y admiradornan di Aruba, Corsou, Bonaire y Hulanda. Diabierna nos lo celebra en grande na Festival Center Corsou pagando tur e belanan. Miranan mira nos ta Splash so por!!!!

HAPPY BIRTHDAY Belen Kelly-Croes



REINA HENRIQUEZ , ELIZABETH KELLY, GRETA WEVER, BEGGA GEERMAN

NIETA Y NIETONAN BISANIETA Y BISANIETO NAN Y DEMAS FAMIA DI SOFIA Y FAMIA .

Maria School a celebra Dia di Betico en grandi cu animacion di Grupo di Betico



STA. CRUZ -- Diamars mainta alumnonan di Maria School a celebra Dia di Betico engrandi, e muchanan a traha varios poster cu potret y informacion di Betico y tur su logronan esaki a ser exponi bao di e overdekte speelplaats y tambe nan a decore hopi bunita, asina aki e muchanan a demostra con hopi nan ta aprecia nos Libertador, y pa a hasi e mainta aki un exito rotundo, Grupo di Betico a anima e mainta aki y no solamente e muchanan a goza un mundo pero e maestronan tambe tabata gozando di e mainta aki. Esaki ta e forma ideal con pa siña e muchanan di nos historia y tambe pa recordanan kende ta nos Libertador.















INSCRIBI PA FORMA PARTI DI RED DI ACTIVIDAD FISICO DI ARUBA

(PROMER CU 10 DI FEBRUARI 2012)

E promocion di e practica di actividad fisico diariamente pa por hiba un bida saludabel ta indispensabel den e mundo di awe. Pesey pa mantene un bon salud un dieta balansa combina cu ehersicio y movecion diariamente entre 30 minuut pa 1 ora ta recomendabel.

Ministerio di Salubridad Publico y Deporte encabeza pa minister Dr. Richard Visser tin e conviccion pa conhuntamente cu tur stakeholder na Aruba, promove un bida activo mediante actividadnan fisico. Cu esaki den mente na 2011, Aruba a bira miembro oficial di e organisacion Panamericano RAFA-PANA, mediante Ministerio di Salubridad Publico y Deporte. Tambe tin organisacion no-gubernamental manera “Fundacion Movemento ta Bida” cu ta miembro di RAFA-PANA y esaki ta demostra cu tur organisacionnan priva of publico cu tin como meta e promocion di actividad fisico por forma parti di e red internacional aki.

RAFA-PANA ta e “Red de Actividad Fisica de las Americas” cu tin como meta principal e promocion di actividad fisico entre e poblacion di paisnan den America. Esaki solamente lo por logra mediante e creacion di un red entre entidadnan publico y entidadnan priva cu lo multiplica e mensahe y accionnan di promocion di practica di actividadnan fisico regularmente pa mehora, mantene of logra un bon salud y calidad di bida.

Ministerio di Salubridad Publico y Deporte ta iniciando e proceso di creacion di un red di actividad fisico pa Aruba. Pa por logra esaki ta pidi tur e organisacionnan gubernamental (GO’s) y priva (NGO’s) pa acudi na IDEFRE cu e siguiente informacion pa por cuminsa forma e red.

E informacion cu ta rekeri di cada organisacion ta lo siguiente: nomber di organisacion, persona di contacto, adres, telefoon, fax, email adres, y tambe inclui tur evento relaciona cu actividad fisico y salud cu ta ser organisa p.e. caminata, movision, seminario, curso, campaña di publicidad etc. Tambe mester menciona e objetivo di e actividad y grupo di poblacion na cual e ta intenciona p.e. adulto, adulto-mayor, hubentud, scolnan, bario, comunidad etc.

Ta pidi pa manda e informacion promer cu 10 di februari 2012 pa director IDEFRE Sr. Jessy Beukenboom via email: idefre@aruba.gov.aw, of jessy.beukenboom@aruba.gov.aw . Tambe por e entrega informacion na oficina di IDEFRE situa den promer piso di Certified Mega Mall na L. G. Smith Boulevard #150, telefoon 582-4987.

Jessy Beukenboom

Director



SOLO Di Pueblo

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Brooke Meuller kier mas tempo den clinica di rehabilitacion

Los Angeles - Brooke Meuller kier tin mas tempo den e clinica di rehabilitacion y e mes a stop di huma. Segun Radar Online a informa. E ex-exposa di Charlie Sheen a ser aresta ana pasa na Aspen, Colorado, pa posesion di droga. Despues el a ser meti den un clinica di rehabilitacion. E retiro a yude masha hopi mes cu el a dicidi boluntariamente pa prolonga su tempo den e clinica. Un cambio dramatico, e fuente di Radar Online a bisa. Esaki ta pa prome biaha cu e mes a dicidi boluntariamente pa permanece den e clinica. Anteriormente su famia y amistadnan semper mester a oblige pa keda den e clinica, pero no e biaha aki, e fuente a agrega. Meuller tambe a stop di huma. Mas di dies ana, e tabata adicto na e habito poco saludabel aki, pero e tabata kier di laga esaki tambe. Brooke a stop di huma riba su propio forza y no kier haci nada mas cu ta dana su salud, segun e fuente a informa e website Americano. E mama di e gemelonan di dos ana, Bob y Max y a caba tin shete siman den e clinica y a dicidi di prolonga su tempo cu un luna adicional.



Estados Unidos a aproba e top di e deuda



Washington - E Parlamento Americano a aproba un aumento di e top di e deuda for di 1.2 biyon dolar pa 16.4 biyon dolar. E parlamentarionan a vota diahuebs pa un resolucion cu ta rechaza un aumento nobo. Por fin 52 senador a vota contra, mientras 44 a sostene e propuesta. Cu 60 voto of mas e resolucion lo a keda aproba. Sosteniendo e resolucion Republicanonan por a demostra votadornan cu nan ta desea pa agapara e problema di deuda di Estados Unidos. President Obama mester di e placa extra pa ehecuta su plannan. Segun un informe awor e por keda warda pa e aumento te despues di elecionnan riba 6 di november.

Twitter lo aplica censura segun midi

Amsterdam - Twitter lo bay blokea twits pa cada pais cu ta enpugna cu e leynan local. Twitter blog a informa. Anteriormente expresionnan contra cierto reglanan por a ser elimina solamente mundialmente for di e site. Awor e red social di e site pa cada pais por mira cual expresionnan ta wordo tolera localmente, mientras cu e twit ta sigui existi mundialmente. Esaki pa keda transparente. Twitter ta indica di no a haci uso di e funcion. Den caso cu esaki sosode e site lo laga e usuario sa cu su twit lo ser elimina. Den mensahenan lo por mira si a aplica censura, segun Twitter. Di e forma aki e servicio ta cumpli cu e mesun manera di traha cu Google, cual compania den algun pais no por demostra e resultado solicita. Mescos cu Google, Twitter tambe kier solicita pa publica censura di gobierno, empresa y individuonan.



Schutter di Pentagon a haya un castigo di 25 ana den prison



Washinghton - Un ex-militar di Estados Unidos lo keda encarcela pa 25 ana, pasobra el a dispara riba e ministerio di Defensa Americano, un museo di defensa, un oficina cu ta contrata trahadornan y otro obhetivonan militar. E homber a acepta su pena di prison di 25 ana a cambio di un confesion, segun e canal di noticia Americano Fox a informa. E sentencia formal lo tuma lugar den luna di april 2012. Yonathan Melaku di 24 ana a dispara for di den su vehiculo, mientras cu e tabata gritando den idioma Arabe "Dios ta grandi". Te hasta el a traha un video di esaki, cual a siribi como prueba. E incidentenan a tuma lugar den luna di october y november 2010. El a ser aresta durante e periodo di verano, na momento cu e tabata kier a destrui un cementerio militar. Polis a haya varios kilo di explosivo y scrituranan jihad den un tas di e homber procedente for di Etiopia, kende a ser naturalisa como ciudadano Americano.

INVITACION PA ORACION DI SANACION NA KOYARI

Grupo di Oracion Catolico "The Voice of Jesus" ta invita pueblo
di Aruba y tur fielnan pa un oracion di sanacion riba e tereno

di oracion na Koyari (Koyari 13-D), diasabra awor dia 28 di
Januari 2012 pa 8.00 di anochi.

Nos Senjor Hesus, nos Amigo y Salbador ta pidi nos Vidente pa e oracion aki, pa tur enfermonan y pa esnan cu ta enfermo

Spiritualmente.
Esaki ta pa mustra cu milagernan ta existi.

Laga nos tur bini na e oracion di sanacion aki, cu ta un invitacion di Nos Senjor Hesus mes.

Grupo di Oracion: "The Voice of Jesus
Koyari, Aruba.

Dia di Biblioteca celebra na Corsou



STA. CRUZ -- Den cuadro di e celebracion di Dia di Biblioteca (20 Januari 2012), un grupo grandi di trahadornan di Biblioteca Nacional Aruba a sali pa Corsou pa e.o. un intercambio cultural.
E viahe tabata uno hopi fructifero y educativo na unda e.o. a haci un Paseo Historico-Arquitectonico-Cultural den Otrobanda y Punda. E conocido escritor Sr. Roland Colastica a guia e paseo y a duna splicacion amplio di e historia rico di Corsou.

Tambe a bishita Biblioteca Publico y

a haya un recorido den e prestigioso edificio di "Gemeenschappelijk Hof van Justitie" door di Sra. Tuti Plaate.

No por a laga afor un bishita na e Hardin Botanico di Sra. Dinah Veeris, e Museo Tula cu un recorido di Sra. Jeanne Henriquez y e fabrica di Curaçao Likeur.

Un celebracion "tur afor" manera e yiu di Corsou lo bisa.

Giants ta anuncia cambio di fecha di rifa y fecha nobo ta 25 Maart 2012

STA. CRUZ -- Un organizacion di baseball aki na Aruba cu ta trahando hopi duro pa e muchanan di baseball ta The Giants Baseball Organization, cual den e ultimo evento a organiza un bendemento di rifa den su miembronan. Debi na e acogida basta abao di e bendemento aki e organizacion aki a dicidi cu ta alarga e tempo cu dos luna mas, y lo bira awor 25 di Maart 2012, asina e muchanan tin mas espacio y tambe e pueblo por tin mas tempo y lo por yuda e muchanan aki. Go Giants Go!

The Giants Baseball Organization

Ta anuncia cu e fecha di e Rifa
a worde posponi pa dia Maart 25, 2012

Masha Danki

Directiva di Giants Baseball Organization

RESULTADO TUMBERITO INFANTIL Y HUBENIL 2012

Den un Aruba Entertainment Center cu hopi ambiente cu e festival aki dedica na Joselito Arends ende ta un ex tumberito y awo participando varios biah a den Tumba grandi.

Cu hopi dolor di cabez pa e juradonan a saca e tumberito infantil y hubenil 2012

RESULTADO TUMBERITO INFANTIL Y HUBENIL 2012

STA. CRUZ -- Den un Aruba Entertainment Center cu hopiambiente cu e festival aki dedica na Joselito Arends kende ta un ex-tumberito y awor participando ya na varios biaha den Tumba grandi.

Cu hopi dolor di cabez pa e huradonan a saca e tumberito infantil y hubenil 2012

Tumberito Infantil

Ganador:EuniceAlbertsz

1er lugar: Mary-JaneVrolijk

2do lugar: TharihahWever

3er lugar: PriscillaQuandt

Mas Popular:TharihahWever

Best Costume:TharihahWever

Best Rookie:PriscillaQuandt

TumberitoHubenil

Ganador:EuniceAlbertsz

1er lugar: Jean-ChrisJairVersprey (Buddy)

2do lugar: FranksjenVos

3er lugar: Marigin Rafael

4er lugar: LiesjenkaCroes

Mas Popular:Jean-ChrisJairVersprey (Buddy)

Best Costume:PriscillaSemeleer

Best Rookie:KenduardHenriquez

Dr. Richard Murphy, cientifico di Cousteau Ocean Futures Society na Aruba

Pa traha un programa di educacional ecológico

Sr. Castro Perez di Aruba Reef Care Project y Dept. Pesca di Santa Rosa a asisti cu información



STA. CRUZ -- E siman cu a pasa tabata di bishita na Aruba Dr. Richard Murphy. Dr. Murphy tabata na Aruba ariba invitación di Marriot Resort/ Ritz Calton. Dr. Murphy, ta un conocido cientifico cu a traha pa hopi aña cu explorador Frances Jacques Cousteau. Ehecutivonan di Marriott Resort a pone Dr. Murphy den contacto cu sr. Castro Perez, conocido ambientalista di Aruba Reef Care Project y actualmente trahando pa e departamento di pesca di Santa Rosa. Dr. Richard Murphy a entrevista Sr. Castro Perez pa asina haya un mihor impresión di Aruba su medio ambiente marino, pero tambe di su ecología en general. Sr. Perez a duna un splicacion amplio di e structura di Aruba y su naturaleza. Tambe a duna un splicacion di e condición di nos rifnan, e.o. problema di "coral bleaching" cu tambe ta afecta nos coralnan. A informa Dr. Murphy di e diferente actividadnan cu Dept. di Pesca di Santa Rosa y Aruba Marine Park ta organisa pa purba controla e población di e especie invasivo di Lionfish, cu tin no solamente ta afecta Aruba, pero tambe henter Caribe. Tambe ela duna un descripción di diferente eco sistema di nos isla. Sr. Perez a recomenda Dr. Richard Murphy pa bishita Parke Nacional Arikok y entrevista e staf y park rangers cu tin un conocimiento amplio di Aruba su flora y fauna. Sr. Perez a pidi Sr. Murphy pa papia cu directiva di Turtuga Aruba y otro expertonan di Aruba su naturalesa. Tambe a duna un splicacion di e diferente sitionan unda por aprecia parha na Aruba. Durante su bishita Dr. Murphy a entrevista varios personahe na Aruba cu tin di hasi cu varios area di ecología. Pa finalisa nos ta duna un perfil di Dr. Richard C. Murphy como cientifico. Dr. Murphy a ricibi un doctorado di Ecologia Marina for di Universidad di South California. El'a cuminsa traha cu Jean-Michael Cousteau y su Tata, Jacques Coustaeu na 1968. Desde e tempo ey, eta envolví den diferente proyecto y expedición na diferente area remoto rond di mundo. E rol di Dr. Murphy den e expedición nan tabata inclui pa sirbi como e hefe scientifico, fotógrafo, escritor, educador y director di projecto. Ela participa den diferente expedición di Jacques Cousteau na lugarnan manera Papa New Guinea, Fiji Island, Caribe, Indonesia, Mekong River na Sur Este di Asia, Amazonas, Lama di Cortes, Australia y New Zealand. Desde 1973 Dr. Murphy ta involvi cu Jean Michel Cousteau den creación y implementación di programa nan di estudio. Cu su amplio experticio ariba implementación di programa nan di estudio ela wordo acerca pa desaroya un programa ecológico pa Aruba ariba asignación di Marriott/ Ritz Calton. Por lesa mas información ariba Dr. Richard Murphy su website: http://www.rcmurph.com/ y tambe http://www.oceanfutures.org/

CONCIERTO DOMINICAL "Donny Laclé"

Diadomingo dia 29 di Januari 2012

STA. CRUZ -- Diadomingo awor, dia 29 di Januari 2012 Fudacion pa Talento Musical "Donny Laclé" ta presenta un biaha mas su Concierto Dominical, su concierto di tur fin di luna. E concierto aki ta existi 12 aña caba y ta masha popular. Manera semper e concierto aki ta tuma lugar den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa, di 11'or di mainta te 1'or di merdia.

Diadomingo awor tin un programa hopi varia atrobe:

Beatriz Santanas Yánez y Ramón Riverón Colina ta habri e concierto y nan lo laga e publico Arubiano disfruta di nan musica Cubano, cu guitara y canto, cu semper ta un sorpresa di calidad.

Trio Wonderful cu ta consisti di tres hoben talentoso, esta Xandro Hooker (trompet), Xandre Hooker (saxofon), Eric Richardson (trompet) ta sigui y lo toca algun gospel instrumental.

Tomás González, cantante y guitarista, lo percura pa e di tres presentacion den e concierto aki. E lo percura pa algun cancion romantico Latino Americano.

Tipico Alegre Cadushi Largo bao di direccion di Andres Werleman lo clausura y lo trece tur hende den un ambiente di fiesta crioyo. E comision organizador ta invita pueblo henter pa bin pasa un mainta alegre y sano cu bon musica.

Entrada ta gratis, pero manera semper ta pidi un contribucion pa nos hobennan talentoso.

Sea asina bon di bini trempan, no solamente pasobra e concierto ta cuminsa 11'or en punto, sino tambe pa haya un bon lugar pa sinta y pa no perde nada di e concierto aki.

Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra 28 di Januari:

E Comision di Asistencia Social di San Nicolaas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 28 di Januari, 2012 tin partimento di paña, zapato di baby, mucha, hende grandi y articulonan pa cas.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Na esnan cu tin paña pa comparti, miembronan di comision ta pidi pa no hiba saconan mas na Blue Army Center, ni na Pastorie. Preferiblemente yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Ta haci un peticion extra pa paña pa mucha entre 7 y 9 aña cu a perde tur paña den candela.



" Dios ta amor.... y amor ta Dios,

maske cu mi no ta na e mundo aki

un dia lo mi ta banda di boso curason

mi por stens di loke Señor ta haci. "

Despues di un lucha hopi lagro y fuerte, a bay sosega den brasa di Señor, mi yiu, nos ruman y nos omo stima:



Juan Dominico Dirksz

na edad di 50 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Mensahe

“Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.
Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa mustra boso pa no perde speranza. Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus.y tur boso peticion- y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.
Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta resa e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta p’esey boso ta haya hopi strobacion. Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita. Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti’e, pasobra Mi ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan.
Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.
Corda bai Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yui Hesus, confesa tur luna, resa den famia, bai Santisima Sagramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y juda otro.
Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.
AMEN

BAILE EDUCACION FYSICO DI EPI DEN CENTRO LIBERTADOR BETICO CROES

STA. CRUZ -- Diabierna 27 di januari EPI economia un biaha mas a organisa e baile anual cu tur studiante di e 2do aña mester demonstra cu nan klas, pa e materia di educacion fysico.

Un gran cantidad di hende a bin presencia e bailenan aki. Mester bisa aserca cu e modulo aki tin diferente meta cune, manera; e teamwork, tene cuenta cu nivel di otro, traha un cd, diversidad den musica, training pafo di oranan di school, choreografia, demonstra e baile, tin confiansa den bo mes, durf para dilanti hende, duna y tuma critica di bo studiantenan etc.

E evaluacion a tuma lugar na 2 manera: e docentenan di educacion fysico (Glenn Lande y Andy Gomes) ta sigui e proceso di e baile pa algun siman y e dia di demonstracion tin full un panel di hurado di invitadonan pafo di school cu tin experiencia of ta specialisa den baile.

E aña aki como miembro di hurado nos tabata tin: sra Marisol Penja, srta Tracey Nicolaas, sr Freddy Tromp, sr Rafael Wever y 4 stagiaires for di hulanda: Claudia de Wit, Denise de Boo, Maartje Blankendaal y Kim Neefjes. Como hefe di hurado tabata sr Ronald Lacle. Hopi hende ta kere cu e dia di e baile ta un competencia grandi di, mientras cu ta pa un cifra pa clausura e modulo aki.

9 Klas a participa na e baile aki y e klas cu a logra e miho resultado e aña aki ta: klas 2A2.







E klas aki a demonstra tremendo clase y a bin bisti full na combate. Como premio nan a haña algun pizza y hunto cu nan mentor (cu tambe a participa cu nan) nan lo saborie.

E klasnan cu ta sigui cu un diferencia chikito tabata klas 2A4 y 2A5. Tur 9 klas a duna un presentacion tremendo y nos ta felicita nan tur cu nan tremendo show di baile.

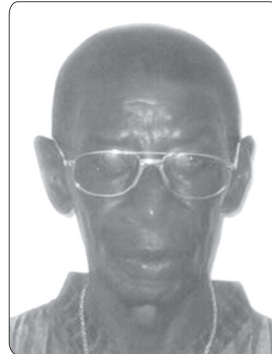


the Olive tree funeral home

Biba cada momento

Cast your burden on the Lord and he will sustain you
Psalm 55:22

With deep sympathy we announce the death of
our beloved husband, brother and uncle



Joseph Egbert Dezon

better known as UNCLE TIO
ex-Lago employee
Sunrise in Curacao 15 november 1929 Sunset in Aruba 22 january 2012

Left to mourn are his:

Wife : Marjorie Eudora Dezon - Daniel
Brothers : Valentin Hubert Arrindell & family
+ Jerry Duzant & family in Curacao
Russell Bernard Rombley & family in the Netherlands
Denis Driscol Rombley & family in Sint Maarten
Sisters in Law : Berryl Leent & family in Curacao
Claudia Rombley - Williams & family in the Netherlands
+ Sylvia Carti
Brothers in Law : Hendrik Daniel & family in Curacao
Elmo Daniel & family in Curacao
Like a brother : G. Brooks & family in Sint Maarten
Uncles : + Bernard Rombley (in Sint Maarten)
+ Twanico Rombley (in Sint Maarten), + Lionel Rombley (in Sint Maarten), + Charles Arrindell (in Curacao), + Varis Duzant & family (in Curacao), James Emmanuel Arrindell & family
Aunts : + Nora Marcellin - Oliver (in Sint Maarten)
+ Inez Laveist (in Sint Maarten)
+ Dorris Romney (in Curacao)
Cousins : Winefred Treurniet-Marcellin in the Netherlands, Gloria Bell-Marcellin in Sint Maarten, Janet Haddocks-Marcellin in Sint Maarten, Ligia Jones Millard in the Netherlands, Norwin Arrindell & family, Ovedio Arrindell & family, Mirna Arrindell & Hensley in Bonaire, Ortiz Dankfort in the Netherlands, Rose Duzant & family in Sint Maarten, Mary Louis Romney & Family in the USA
Aunts in Law : Lidia Collins & family
+ Mari Meyers & family, Hilda Meyers & family
Nieces and nephews to numerous to mention
Great nieces and great nephews to numerous to mention
Members of the Men's Fellowship of the Methodist Christ Church
Members of the co-workers association
Close Friends : Evelyn Hughes, Olivia Richardson, Daisy Brown & family
Neighbours : Elsa & Danilo Webb, Myrna Daal & family
Families : Dezon, Daniel, Duzant, Arrindell, Rombley, Marcellin, Oliver, Laveist, Romney, Leent, Williams, Treurniet, Bell, Haddocks, Maharaj, Arndell, Arnell, Gumbs, Illidge, Hooi, Carti, Phillips, Jones, Bislip, Wernet, Reyes, Lake, Leerdam, Maduro, Collins, Wilson, Dedier, Meyers, Hensley, Blijden, York, Dankfort, Nadal, Spanner, Clark and Pomon-Richardson. If we didn't remember to mention your family name please do accept hereby our sincere appology.

The funeral of the late Mr. Joseph Egbert Dezon will take place on Tuesday 31 January 2012 at the Christ Methodist Church. The late Mr. Joseph Egbert Dezon will be laid out rom 2 o'clock in the afternoon in the Christ Church Amalia van Solmstraat 3, San Nicolas, followed by the funeral service starting at 3:30 pm. he internment will take place at the Government Cemetery in Cura Cabay. Condolences address will be at the Olive Tree Funeral Home in Bernhardstraat on Monday 30 January 2012 from 7 o'clock to 9 o'clock in the evening. May the soul of the late Mr. Joseph Egbert Dezon rest in peace.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



TARIFA ECONOMICO PA ANUNCIO DI MORTO:





Solo di Pueblo ta brinda un tarifa economico pa anuncio di fayecimento cual ta

consisti di:

- 3 invitacion completo pa entiero, - Invitacion pa resamento y misa y Gradicimento
Un pakete special di Afl. 200.00 pa entiero*
(* E prijs ta pa entiero y no pa dia)
Solo di Pueblo ta traha cu tur funeraria. Por pidi e anuncio via e funeraria
of por haci'e directamente na nos oficina na Sta. Cruz 110
Contact: e-mail: solodipueblo@gmail.com Tel: 585-9500



the Olive tree funeral home

Biba cada momento

He that dwelleth in the place of the most High shall abide under the shadow of the almighty. I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress;
my God; in him will I trust. "
Ps.91:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Ruth Amelda Levestone

better known as: "Ruthie", "Sis Levestone"

Date and time of the Funeral will be announced later.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home Sunday, 29 January 2012 from 7 to 9 pm

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Bushiri Karting Speedway conhuntamente cu Fuel Sports Bar & Grill introduciendo nan menu

STA. CRUZ -- Lo habri su portanan muy pronto Fuel Sports Bar & Grill situa na Bushiri Karting Speedway. Den corto tempo un y tur por bin huur Go Kart pero tambe come varios cuminda dushi, waak diferente deporte riba big screen, hunga billiard y Foosball of djis relax den Fuel Sports Bar & Grill. Fuel Sports Bar & Grill ta bay habri oficialmente den comienzo di Februari pero cuminsando e weekend aki y tur weekend prome cu nan oficial opening un y tur por bin purba varios plato di grill hopi dushi. Fuel Sports Bar & Grill ta bay ta un lugar hopi cozy unda cu ta bay bini cu un sportsbar den un atmospera racing y di deportenan extremo , lo bay pasa diferente deporte live riba big screen, manera: UFC y MMA Fights, Caredanan di Formula 1 y Indy, Nascar, Football, Baseball, Basketball, voetball, Extreme Sports y mucho mas. Un lugar diferente unda bo por bin waak diferente deporte pero mas bien tambe saboria diferente cuminda sabroso riba grill cushina pa Chef Ludwig Samson ex Chef di Pam Pam Restaurant. Tur e cumindanan ta bini cu diferente side orders na bo gusto y tambe diferente saucenan sabroso! Tambe lo tin daily specials! Si ta desea di haci cualkier fiesta, evento of Corporate event esaki tambe ta posibel na Bushiri Karting Speedway. Nos tin diferente pakete hopi atractiv pa gruponan grandi cu kier bin pasa un dia diferente y dushi coriendo Go Kart. Cada grupo, fiesta, evento of corporate event por huur e pista pa 1 ora of 2 y por paga un pakete unda por haya cuminda y co'i bebe tambe.







Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na Bushiri Karting Speedway y Fuel Sports Bar & Grill situa bandi Ling & Sons supermarket na 583-5278 of bushirikarting@gmail.com